CERVA 01100008 01100145 PETREL

EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016, EN ISO 374:2016

CE

(GB) PROTECTIVE GLOVES

Description: PVC protective gloves in accordance Regulation (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Available in size 10. Personal protective equipment category III.

Use: Gloves are designed for hand protection against chemical, biological - against bacteria, viruses and fungi and mechanical risks in dry and wet conditions, especially chemical industry, warehouses, agriculture, transport, food industry etc.

Features and marking:

read the user instruction — manufacturer identification — CE 0598 conformity marking
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
mechanical hazards 4121x — Type B chemical hazards JKL — biological hazards – resistance to bacteria and fungi: pass resistance to viruses: pass VIRUS
separate labels not covered by EC type certificate, may be not printed on the glove:
EAC conformity mark for Russia — conformity mark for Ukraine

EN388:2016 protection levels:
Abrasion resistance: 4 (1-4) — **PETREL** – glove type
Cut resistance: 1 (1-5) — **01100008, 01100145 –** item number
Tear resistance: 2 (1-4) — size
Puncture resistance: 1 (1-4) — production date (month/year)
TDM cut resistance: x – not tested, Test method appears not to be suitable for the glove design/ material

EN ISO 374-1:2016 type B protection levels against permeation JKL: n-heptane – class 2 (no less than 30 minutes, 1-6), Sodium hydroxide 40% - class 6 (no less than 480 minutes, 1-6), Sulphuric acid 96% - class 3 (no less than 60 minutes, 1-6). Penetration resistance class 2, AQL<0.65.

Degradation n-heptane 3.9%, 40% Sodium Hydroxide 13.5%, 96% Sulphuric Acid 62.4% EN 374-4:2013 degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical.
This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation mixtures and pure chemicals. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture.

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat. After use wash out the dirt by water and let gloves dry freely at room temperature. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Always use correct glove size. Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Due the blade wearing the circular blade cut test results (EN 388 - 6.2.) are only indicative whilst the straight cut resistance test (TDM EN 388 - 6.3.) is the reference performance result. Before usage, inspect the glove for any defect or imperfections. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions in the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. When used, protective glove may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movement, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. Not tested against viruses.

Transport and storability: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Storage limit is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.
The EU type certificate have been issued by a notified body No. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm. Site contains a search function.
Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(AL) DOREZA MBROJTËSE

Përshkrimi: Doreza mbrojtëse pesëgishtëze PVC me shtresë të brendshme veluri (velour). Prodhohen në madhësitë 10 në përputhje me normat (BE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Pajisjeve mbrojtëse personale Kategoria III .

Përdorimi: Për manipulim materialesh në ambiente të thatë dhe të lagësht. Mbrojtje ndaj rrezikut të veprimit të substancave kimike dhe efekteve mekanike, rezistencë ndaj depërtimit të viruseve. Janë të destinuara kryesisht për industrinë kimike, industrinë e ndërtimit të makinave, magazina, bujqësi dhe aktivitete të tjera të ngjashme.

Karakteristikat dhe shënimi:

piktogrami i informacionit — Identifikimi i prodhuesit — CE 0598 shenja e konformitetit
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
piktogrami i rrezikeve mekanike 4121x — piktogrami i rreziqeve kimike e tipit B JKL — piktogrami i rreziqeve biologjike - rezistencë ndaj baktereve dhe kërpudhave: përputhet rezistencë ndaj viruseve: përputhet VIRUS
shenja të tjera, të cilat nuk janë pjesë e certifikatës CE dhe mund të mos vendosen mbi doreze:
EAC shenja ruse e konformitetit — shenja ukrainase e konformitetit

EN388: 2016 - shkallët e mbrojtjes
Shkalla e mbrojtjes ndaj konsumimit: 4 (1-4) — **PETREL** - tipi i dorezave
Shkalla e mbrojtjes ndaj prerjes me teh: 1 (1-5) — **01100008,01100145-**numri i mallit
Shkalla e mbrojtjes ndaj shqyerjes së mëtejshme: 2 (1-4) — madhësia
Shkalla e mbrojtjes ndaj shpimit 1 (1-4) — data e prodhimit (muaji / viti)
Rezistenca e prerjes TDM: x - nuk është testuar, metoda nuk duket të jetë e përshtatshme duke pasur parasysh konstruksionin e dorezës

EN ISO 374-1: 2016 e tipit B Shkalla e mbrojtjes ndaj depërtimit (përhapjes): JKL, n-heptan - klasi 2 (minimumi 30 minuta, 1-6), hidroksid natriumi 40% - klasa 6 (minimumi 480 minuta, 1-6), acid sulfurik 96% - klasa 3 (minimumi 60 minuta, 1-6). Rezistenca ndaj penetrimit e klasës 2, AQL<0.65

Degradimi n-heptan 3.9%, 40% hidroksid natriumi 13.5%, 96% acidit sulfurik 62.4%. EN 374-4: 2013 nivelet e degradimit tregojnë ndryshimin në rezistencën birë e doreza pas ekspozimit ndaj kimike sfidë.

Ky informacion nuk pasqyron kohëzgjatjen aktuale të mbrojtjes në vendin e punës si dhe diferencën midis tretësirave (përzierjeve) dhe lëndëve kimike të pastra. Rezistenca kimike është e vlerësuar në kushte laboratorike vetëm në mostrat e marra nga pëllëmba e dorezës (përveç rastit të dorezave me gjatësi 400 mm dhe më shumë, tek të cilat është testuar edhe mansheta) dhe vlen vetëm për lëndët kimike të testuara. Kjo rezistencë kimike mund të ndryshoj, në qoftë se përdoren përzierje lëndësh kimike.

Udhëzues për mirëmbajtjen dhe përdorimin e doreza mbrojtëse: Dorezat ruajini ndaj veprimit të nxehtësisë së rrezatuar. Pas përdorimit, dorezat pastrojini me furçë për të larguar papastërtitë e mëdha dhe shpëlajini me ujë, pastaj vendosini të shtrira lirshëm në një ambient me temperaturën e dhomës. Dorezat nuk mund të lahen dhe as të pastrohen kimikisht.

Kujdes: Gjithmonë përdorni doreza të madhësisë së duhur. Dorezat nuk duhet të përdoren nëse ekziston rreziku i kapjes së tyre nga pjesët e lëvizëshme të makinerive. Për shkak të çmprehjes së tehut janë rezultatet e provave të rezistencës në prerje me teh me formë rrethore (6.2) thjesht orientuese, ndërsa prova e rezistencës në prerje TDM (6.3) jep rezultatin e saktë të referencës. Para përdorimit, kontrolloni nëse dorezat kanë defekte ose mangësi. Asnjëherë mos përdorni doreza të konsumuara, të ngurtësuara ose të dëmtuara në ndonjë formë tjetër. Tek personat me lëkurë të ndjeshme nuk përjashtohet mundësia e acarimit të lëkurës së tyre - në këtë rast, dorezat mos i përdorni. Është e rekomanduar, që dorezat të kontrollohen, nëse janë të përshtatshme për përdorimin e parashikuar, sepse kushtet në vendin e punës mund të ndryshojnë nga ato të testit p.sh. nga ndikimi i temperaturës, konsumimi dhe degradimi i dorezave. Gjatë përdorimit dorezat mbrojtëse mund të ofrojë më pak rezistencë ndaj lëndëve kimike të rrezikshme për shkak të ndryshimeve të vetive të tyre fizike. Fërkimi, gërryerja, konsumimi apo degradimi i shkaktuar nga kontakti me lëndët kimike etj. mund të reduktojnë ndjeshëm kohën aktuale të përdorimit. Tek lëndët kimike agresive mundet që degradimi të jetë faktori më i rëndësishëm në zgjedhjen e dorezave me rezistence kimike. Rezistenca e penetrimit është vlerësuar në kushte laboratorike dhe lidhet vetëm me mostrën e testuar. Nuk është testuar kundër viruseve.

Transporti dhe magazinimi: Dorezat transportojini në paketimin origjinal ose në qese plastike. Dorezat duhet të ruhen në një vend të thatë dhe të freskët, larg rrezeve të drejtpërdrejta të Diellit. Me respektimin e kushteve të përshtatshme të magazinimit, afati i qëndrimit në magazinë është 5 vjet që nga data e prodhimit.
Certifikata e tipit BE është lëshuar nga organi/personi i notifikuar me nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm. Faqja përmban një funksion kërkimi.
Prodhuesi: CERVA GROUP a.s. (sh.a.), Průmyslová 483 252 61 Jeneč, Republika Çeke

(BG) ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ

Описание: Защитни ръкавици от ПВЦ с пет пръсти с вътрешно велурено покритие. Произвеждат се с размери 10 в съответствие с (ЕС) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Лично предпазно средство категория III.

Приложение: Манипулация с материали в суха и влажна среда. Защита от химически рискове и механични влияния, устойчивост на проникването на вируси. Предназначени са предимно за химическата промишленост, машиностроителната промишленост, складовете, селското стопанство и пр.

Свойства и обозначение:

пиктограма информация — идентификация на производителя — CE 0598 знак с хранителни стоки
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
пиктограма механични рискове 4121x — пиктограма химически рискове JKL Type B — пиктограма биологични рискове - устойчивост на бактерии и гъбички: Съответства устойчивост на вируси: Съответства VIRUS
друго обозначение, което не е част от CE сертификата и не е необходимо да е поставено върху ръкавиците
EAC Руски знак на съответствието — Украински знак на съответствието

EN388:2016 - степени на защита
Степен на защита срещу протъркване: 4 (1-4)
Степен на защита срещу прорязване с острието: 1 (1-5)
Степен на защита срещу по-нататъшно късане: 2 (1-4)
Степен на защита срещу пробождане: 1 (1-4)
TDM съпротивление на среза: x - не е изпробвано, методът не е подходящ имайки предвид конструкцията на ръкавицата
01100008, 01100145 – номер на стоката — **PETREL** – вид ръкавици
Размер — дата на производството (месец/година)

EN ISO 374-1:2016 type B Степен на защита срещу пропускане: JKL, н-хептан – клас 2 (най-малко 30 минути, 1-6), натриев хидроокис 40% - клас 6 (най-малко 480 минути, 1-6), сярна киселина 96% - клас 3 (най-малко 60 минути, 1-6). Устойчивост на проникването клас 2, AQL<0.65
Деградация н-хептан 3.9% (леко набъбване), 40% натриев хидроокис 13.5%, 96% сярна киселина 62.4%. EN 374-4: 2013 нива на деградация показват промяната в пункция устойчивост на ръкавиците след излагане на химикала предизвикателство.
Тази информация не отразява фактическото времетраене за защита на работното място за разлика между сместа и чисти химикали. За противохимическа устойчивост бе направена оценка при лабораторни условия само при пробите получени от дланта (с изключение при случая на ръкавицата дълга 400 мм или повече, когато се изпитва и маншета) и се отнася само до изпитваните химикали. Тази устойчивост може да се различава при използване на смесите на химикалите.

Упътване за поддръжка и употреба на защитните ръкавици: Ръкавиците да се предпазват от лъхаща топлина. След употреба грубите нечистоти да се отстранят с четка, да се изплакнат с вода и ръкавиците да се оставят свободно проснати при стайна температура. Ръкавиците не могат да се перат нито химически да се почистват.

Внимание: Винаги да се ползват ръкавици с правилен размер. Ръкавиците не трябва да се използват в места където съществува опасност от захващане от подвижни части на машини. Поради износването на ножа резултатите от изпитванията за устойчивост на рязане с кръгло острие (6.2) са само ориентировъчни, докато изпитването за устойчивост на рязане TDM (6.3) е резултат от референтната изработка. Преди ползването да се провери, ръкавиците дали не са дефектни или с недостатъци. Никога да не се ползват протъркани, втвърдени или по друг начин повредени ръкавици. При чувствителни лица не е изключено дразнене на кожата – в такъв случай ръкавиците по-нататък да не се ползват. Препоръчва се да се провери, ръкавиците дали са подходящи за предполагаемото приложение, тъй като условията на работното място могат да са различни от тези при видовото изпитване поради влиянието на температурата, протъркването и деградацията. При използването защитните ръкавици могат да предоставят по-малка устойчивост на опасните химикали в резултат на промяната на физикалните свойства. Преместването, изстъргването, протъркването, деградацията запричинена от контакт с химикали и пр. до значителна степен могат да намалят фактическото време за ползване. При агресивни химикали деградацията може да стане най-важен фактор при избора на ръкавици устойчиви на химическите влияния. Устойчивостта на проникване е оценена при лабораторни условия и се отнася само до тестваната проба. Не е тестван срещу вируси.

Транспорт и складиране: Ръкавиците да се транспортират в оригинална опаковка или пластмасов чувал. Ръкавиците е необходимо да се складират в суха и прохладна среда, извън допир на пряка слънчева светлина. При подходящи условия за складиране срокът на складиране е 5 години от датата на производство.

ЕС Сертификатът за вида ръкавици е издаден от оторизирано лице № 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm. Сайтът съдържа функция за търсене.
Производител: „ЦЕРВА ГРУП" АД, ул. „Прумислова" № 483, 252 61 с. Йенеч, Чехия

(CZ) OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté ochranné rukavice z PVC s vnitřní velurovou vrstvou. Vyrábějí se ve velikostech 10 v souladu s (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Osobní ochranný prostředek kategorie III.

Použití: Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před chemickými riziky a mechanickými vlivy, odolnost proti průniku virů. Jsou určeny zejména pro chemický průmysl, strojírenský průmysl, sklady, zemědělství a pod.

Vlastnosti a značení:

piktogram informace — identifikace výrobce — CE 0598 značka shody
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
piktogram mechanická rizika 4121x — piktogram chemická rizika JKL Type B — piktogram biologická rizika - odolnost vůči bakteriím a plísním: splňuje odolnost proti virům: splňuje VIRUS
další označení, která nejsou součástí CE certifikátu a nemusí být umítěna na rukavici:
EAC Ruská značka shody — Ukrajinská značka shody

EN388:2016 - stupně ochrany
Stupeň ochrany proti oděru: 4 (1-4) — **PETREL** – typ rukavic
Stupeň ochrany proti proříznutí čepelí: 1 (1-5) — **01100008, 01100145 –** číslo zboží
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání: 2 (1-4) — velikost
Stupeň ochrany proti propíchnutí: 1 (1-4) — datum výroby (měsíc / rok))
Odolnost řezu TDM: x – nebylo zkoušeno, metoda se nezdá být vhodná vzhledem ke konstrukci rukavice

EN ISO 374-1:2016 type B Stupeň ochrany proti permeaci: JKL, n-heptan třída 2(nejméně 30 minut, 1-6), hydroxid sodný 40% - třída 6 (nejméně 480 minut, 1-6), kyselina sírová 96% - třída 3 (nejméně 60 minut, 1-6). Odolnost proti penetraci třída 2, AQL<0.65
Degradace n-heptan 3.9%, 40% hydroxid sodný 13.5%, 96% kyselina sírová 62.4%. EN 374-4: 2013 úrovně degradace signalizují změnu v odolnosti proti propíchnutí rukavic po expozici chemickou látkou.
Tato informace nevyjadřuje skutečnou dobu trvání ochrany na pracovišti na rozdíl mezi směsí a čistými chemikáliemi. Protichemická odolnost byla hodnocena v laboratorních podmínkách pouze na vzorcích odebraných z dlaně (s výjimkou případu rukavice dlouhé 400 mm nebo více, kdy se zkouší i manžeta) a vztahuje se pouze na zkoušené chemikálie. Tato odolnost se může lišit, pokud se použijí směsi chemikálií.

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chraňte před sálavým teplem. Po použití hrubé nečistoty odstraňte kartáčem a opláchněte vodou a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění: Používejte vždy rukavice správné velikosti. Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Kvůli otupování čepele jsou výsledky zkoušek odolnosti proti prořezu kruhovým ostřím (6.2) jsou pouze orientační, zatímco zkouška odolnosti proti řezu TDM (6.3) je výsledkem referenčního provedení. Před použitím zkontrolujte, zda rukavice nemají vady nebo nedostatky. Nikdy nepoužívejte prodřené, ztvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte. Doporučuje se zkontrolovat, zda jsou rukavice vhodné pro předpokládané použití, protože podmínky na pracovišti se mohou lišit od typové zkoušky vlivem teploty, oděru a degradace. Při použití mohou ochranné rukavice poskytovat menší odolnost proti nebezpečným chemikáliím v důsledku změn fyzikálních vlastností. Přesunování, obrušování, odírání, degradace způsobená kontaktem s chemikálií atd., mohou významně snížit skutečnou dobu použití. U agresivních chemikálií může být degradace nejdůležitějším faktorem při výběru protichemických odolných rukavic. Odolnost proti průniku byla stanovena v laboratorních podmínkách a vztahuje se pouze na testovanou vzorku. Netestováno proti virům.

Přeprava a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 5 let od data výroby.
Certifikát EU typu byl vydán notifikovanou osobou č. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com/conformity.htm. Stránka obsahuje vyhledávací funkci.
Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika

(DE) SCHUTZHANDSCHUHE

Beschreibung: PVC -Fünffingerschutzhandschuhe mit Velourfutter. Sie werden in Größe 10 gemäß (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016 gefertigt. Persönliche Schutzausrüstung der Kategorie III.

Benutzung: Arbeit mit Materialien in trockener und feuchter Umgebung. Schutz vor chemischen Risiken und mechanischen Einflüssen, und Beständigkeit gegen das Durchdringen von Viren. Sie sind insbesondere für die Chemieindustrie, Maschinenbauindustrie, für Lager, Landwirtschaft und ähnliches bestimmt.

Eigenschaften und Kennzeichnung:

Piktogramm Information — Identifikation des Herstellers — CE 0598 Konformitätszeichen
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
Piktogramm mechanische Risiken 4121x — Piktogramm chemische Risiken JKL Typ B — Piktogramm biologische Risiken – Resistenz gegen Bakterien und Pilze: Erfüllt Resistenz gegen Viren: Erfüllt VIRUS
Weitere Kennzeichnungen, die nicht Bestandteil des CE-Zertifikats sind und nicht auf dem Handschuh angebracht sein müssen:
EAC Russisches Konformitätszeichen — Ukrainisches Konformitätszeichen

EN388:2016 - Schutzstufe
Schutzstufe gegen Abrieb: 4 (1-4) — **PETREL** – Handschuhtyp
Schutzstufe gegen Durchschnitt mit Klinge: 1 (1-5) — **01100008,01100145–**Warennummer
Schutzstufe gegen weiteres Reißen: 2 (1-4) — Größe
Schutzstufe gegen Durchstich: 1 (1-4) — Produktionsdatum (Monat / Jahr)
TDM Schnittwiderstand: x - Es wurde nicht getestet, die Methode scheint im Hinblick auf die Konstruktion der Handschuhe nicht geeignet sein.

EN ISO 374-1:2016 Typ B Schutzstufe gegen Permeation: JKL, n-Heptan - Klasse 2 (mindestens 30 Minuten, 1-6), Natriumhydroxid 40% - Klasse 6 (mindestens 480 Minuten, 1-6), Schwefelsäure 96% - Klasse 3 (mindestens 60 Minuten, 1-6). Beständigkeit gegen Durchdringen Klasse 2, AQL<0.65
Degradation n-Heptan 3.9%, 40% Natriumhydroxid 13.5%, 96% Schwefelsäure 62.4%. EN 374-4: 2013 Die Degradationswerte geben die Veränderung der Durchstoßfestigkeit der Handschuhe nach Exposition gegenüber der Chemikalie an.
Diese Informationen drücken nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz im Unterschied zwischen einer Mischung und den reinen Chemikalien aus. Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen nur an von den Handflächen entnommenen Mustern bewertet (mit Ausnahme der 400 mm oder längeren Handschuhe, bei denen auch die Manschette geprüft wird) und sie bezieht sich nur auf die geprüfte Chemikalie. Diese Beständigkeit kann abweichend sein, wenn Chemikalienmischungen angewendet werden.
Pflege- und Benutzungsanleitung für die Schutzhandschuhe: Die Handschuhe vor Wärmestrahlung schützen. Nach der Benutzung grobe Verschmutzungen mit feiner Bürste entfernen und mit Wasser abspülen und die Handschuhe bei Zimmertemperatur frei liegen lassen. Die Handschuhe können nicht gewaschen noch chemisch gereinigt werden.
Hinweis: Immer Handschuhe der richtigen Größe benutzen. Die Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn eine Gefahr des Hängenbleibens in beweglichen Teilen des Gerätes droht. Wegen der Klinge tragen die Testergebnisse der Schnittfestigkeit mit einem Kreismesser (6.2) sind nur hinweisend, während der TDM-Schnittfestigkeitstest (6.3) das Referenzergebnis ist. Vor der Benutzung die Handschuhe auf Fehler und Mängel prüfen. Niemals durchgescheuerte, verhärtete oder anders beschädigte Handschuhe benutzen. Bei empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen, in einem solchem Fall die Handschuhe nicht weiter benutzen. Wir empfehlen zu kontrollieren, ob die Handschuhe für die vorausgesetzte Anwendung geeignet sind, weil sich die Bedingungen am Arbeitsplatz durch Einfluss der Temperatur, des Abriebs und der Degradation von den Typenprüfen unterscheiden können. Bei der Benutzung können die Schutzhandschuhe infolge einer Änderung der physikalischen Eigenschaften eine geringere Beständigkeit gegen gefährliche Chemikalien bieten. Verschieben, Abschleifen, Abscheuern, Degradation durch Chemikalienkontakt usw. können die tatsächliche Benutzungsdauer stark verkürzen. Bei aggressiven Chemikalien kann die Degradation der wichtigste Faktor bei der Auswahl der gegen Chemikalien beständigen Handschuhe sein. Die Penetrationsbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen beurteilt und bezieht sich nur auf die getestete Probe. Nicht gegen Viren getestet.
Transport und Lagerung: Die Handschuhe in der Originalverpackung oder in einer Kunststofftüte transportieren. Die Handschuhe in trockener und kühler Umgebung ohne direkte Sonneneinstrahlung lagern. Unter geeigneten Lagerbedingungen können die Handschuhe 5 Jahre ab Produktionsdatum gelagert werden.
Die EU-Typ-Zertifizierung wurde von benannter Stelle Nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht. Site enthält eine Suchfunktion.
Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

(DK) BESKYTTELSESHANDSKER

Beskrivelse: Femfingrede PVC beskyttelseshandsker med indre velour lag. De produceres i størrelser 10, i overensstemmelse med (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Personlig værnemiddel af kategori III.
Anvendelse: Håndtering af tørre og fugtige materialer. Beskyttelse mod kemiske risici og mekaniske indflydelser, modstandsevne mod virusindtrængning. De er især beregnet til kemisk industri, maskinindustri, lagre, landbrug osv.
Egenskaber og mærkning:

Informations -piktogram — Identifikation af producent — CE 0598 Overensstemmelsesmærke
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
piktogram for mekaniske risici 4121x — piktogram kemiske risici JKL Type B — piktogram biologiske risici – modstand mod bakterier og svampe: møder modstand mod vira: møder VIRUS
andre mærkninger, som ikke er en del af CE-certificeringen og behøver ikke at være placeret på handsken:
EAC Russisk overensstemmelsesmærke — Ukrainsk overensstemmelsesmærke

EN388:2016 - præstationsniveau
Slidmodstand: 4 (1-4) — **PETREL** – handsketype
Skærefasthed: 1 (1-5) — **01100008, 01100145** – varenummer
Rivfasthed: 2 (1-4) — størrelse
Punkteringsmodstand: 1 (1-4) — produktionsdato (måned / år))
TDM cut modstand: x - blev ikke afprøvet, metoden anses ikke at være egnet med hensyn til handskernes konstruktion

EN ISO 374-1:2016 type B Gennemtrængningstid: JKL, n-heptan – klasse 2 (mindst 30 minutter, 1-6), natriumhydroxid 40% - beskyttelsesindex 6 (mindst 480 minutter, 1-6), svovlsyre 96% - beskyttelsesindex 3 (mindst 60 minutter, 1-6). Penetration præstationsniveau 2, AQL<0.65
Degeneration n-heptan 3.9%, 40% natriumhydroxid 13.5%, 96% svovlsyre 62.4%. EN 374-4: 2013 nedbrydning niveauer angiver ændringen i punkteringsmodstanden af handskerne efter eksponering for udfordringskemikaliet.
Denne oplysning afspejler ikke den faktiske beskyttelsesvarighed på arbejdspladsen og forskellen mellem blandinger og rene kemikalier. Kemisk modstandsdygtighed er vurderet i laboratorieforhold (undtagen prøver taget fra håndfladen i tilfælde af handske på 400 mm eller mere, hvor også manchet prøves) og vedrører kun testede kemikalier. Modstandsevnen kan variere, hvis en kemikalieblanding bruges.
Vejledning vedrørende vedligeholdelse og brug af beskyttelseshandsker: Handskerne beskyttes mod strålende varme. Fjern grov snavs efter brug vha. en børste, skyl med vand og lad handskerne ligge frit ved stuetemperatur. Handsker må hverken vaskes eller renses kemisk.
NB: Anvend altid en korrekt størrelse. Handskerne bør ikke anvendes, hvor der er risiko for, at de kan vikles ind i bevægelige maskindele. På grund af bladets slid, skæretesten med det cirkulære blad (EN 388 – 6.2.) er kun vejledende, mens skæretesten, foretaget med det aflange blad (TDM EN 388 – 6.3.), er den opnåede referenceværdi. Kontroller handskerne for fejl og mangler inden brug. Brug aldrig slidte, hårde eller på en anden måde beskadigede handsker. Hudirritation er ikke udelukket hos følsomme personer. I det tilfælde hold op med at bruge handsker. Det anbefales at kontrollere, om handskerne egner sig til tilsigtet brug, fordi forholdene på arbejdspladsen kan afvige af typeprøver påvirket af temperatur, slid og degeneration. Ved brug kan beskyttelseshandsker yde mindre modstandsdygtighed mod farlige kemikalier som følge af ændring af fysikalle egenskaber. Bevægelse, slid, gnid, degeneration forårsaget af kontakt med kemikalien osv. kan sænke betydeligt en virkelig anvendelsestid. Ved aggressive kemikalier kan degeneration være den vigtigste faktor ved valg af kemisk modstandsdygtige handsker. Penetrationsbestandigheden er blevet vurderet under laboratoriebetingelser og vedrører kun den testede prøve. Ikke testet mod vira.
Transport og opbevaring: Handsker transporteres i oprindelig emballage i plastikpose. Handsker skal opbevares et tørt og køligt miljø væk fra direkte sollys. Under egnede passende forhold er opbevaringsgrænsen 5 år efter produktionsdatoen.
EU type certifikat er udstedt af bemyndiget organ nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm. Webstedet indeholder en søgefunktion.
Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, CZ-252 61 Jeneč, Tjekkiet

(EE) KAITSEKINDAD

Kirjeldus. Viie sõrmega PVC kaitsekindad, sisemise veluurikihiga. Toodetakse suuruses 10 vastavalt standardite (EL) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Isikukaitsevahend III. kategooria.
Kasutamine. Kuivade ja niiskete materjalide käitlemine. Kaitse keemiliste ohtude ja mehaaniliste mõjude eest, viiruste läbitungimise suhtes. Need on ette nähtud kasutamiseks eelkõige keemiatööstuses, masinatööstuses, ladudes, põllumajanduses jne.
Omadused ja märgistus:

Teabe -piktogramm — tootja kaubamärk — CE 0598 vastavustähis
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
mehaaniliste ohtude piktogramm 4121x — keemiliste ohtude piktogramm JKL Type B — bioloogiliste ohtude piktogramm – resistentsus bakterite ja seente vastu: vastab vastupidavus viirustele: vastab VIRUS
muu märgistus, mis ei kuulu CE-sertifikaadi alla ega pea paiknema kindal:
EAC Venemaa vastavustähis — Ukraina vastavustähis

EN 388:2016 – **toimivustasemed**
Kulumiskindluse tase: 4 (1-4) — **PETREL** – kinnaste tüüp
Sisselõike kindluse tase: 1 (1-5) — **01100008, 01100145** – kauba number
Rebenemiskindluse tase: 2 (1-4) — suurus
Perforatsioonikindluse tase: 1 (1-4) — tootmise kuupäev (kuu/aasta))
TDM takistus: x - ei ole katsetatud, meetod näib kinda konstruktsiooni arvestades olevat ebasobiv

EN ISO 374-1:2016 type B Läbilaskekindluse tase: JKL, n-heptaan– klass 2 (mitte vähem kui 30 minutit, 1-6), 40% naatriumhüdroksiid – klass 6 (vähemalt 480 minutit, 1-6), 96% väävelhape – klass 3 (vähemalt 60 minutit, 1-6). Läbitungivuse taluvus: klass 2, AQL<0.65
Degradatsioon: n-heptaan 3.9 %, 40% naatriumhüdroksiid 13.5%, 96% väävelhape 62.4%.
EN 374-4: 2013 lagunemisastmed näitavad kindad pärast läbitungimist kokkupuutel keemiliste ainetega kindadetailide muutusest.
See teave ei näita kaitse tegelikku kestust töökohal, mis tuleneb segude ja puhaste kemikaalide erinevusest. Kemikaalikindlust on hinnatud laboritingimustes ainult peopesast võetud proovide alusel (välja arvatud 400 mm ja pikemate kinnaste korral, millel katsetatakse ka mansetti) ja see kehtib ainult katsetatud kemikaalide kohta. See kindlus võib kemikaalide segu kasutamisel olla teistsugune. Neid kindaid ei ole katsetatud viiruste läbitungimise suhtes.
Kaitsekinnaste hooldamine ja kasutamine. Kaitske kindaid soojuskiirguse eest. Pärast kasutamist eemaldage suurem mustus harjaga, loputage kindaid veega ja hoidke neid laiali laotatuna toatemperatuuril. Kindaid ei saa pesta ega keemiliselt puhastada.
Tähelepanu! Kandke alati õige suurusega kindaid. Kindaid tuleb kasutada ettevaatlikult, kui esineb oht puutuda kokku liikuvate masinaosadega. Tänu tera tuhmid terad, ümmarguse teravikuga läbitorkamise kindluse katsete (6.2.) tulemused on ainult ligikaudsed, lõikekindluse katse (6.3.) on aga tehtud konkreetse materjaliga. Enne kasutamist kontrollige, ega kinnastel ei ole vigu või puudusi. Mitte kunagi ärge kandke auklikke, kõvenenud ega muul viisil kahjustunud kindaid. Tundlikel inimestel ei ole välistatud nahaärrituse tekkimine – sel juhul lõpetage kinnaste kasutamine. Soovitame kontrollida, kas kindad sobivad ettenähtud kasutuseks, sest tingimused töökohal võivad temperatuuri, kulumise ja degradatsiooni tõttu erineda tüübikatse omadest. Kaitsekindad võivad füüsikaliste omaduste muutumise tõttu olla kasutamisel väiksema ohtlike kemikaalide taluvusega. Liikumine, kraapimine, kulumine, kemikaalide põhjustatud degradatsioon jne võivad tegelikku kasutusaega oluliselt lühendada. Agressiivsete kemikaalide puhul võib degradatsioon olla kõige olulisem tegur, millega tuleb kemikaalide eest kaitsvaid kindaid valides arvestada. Penetratsioonitakistuse on hinnatud laboratoorsetes tingimustes ja puudutab ainult testitud proovis. Testitud viiruste vastu.
Transportimine ja säilitamine. Transportige kindaid originaalpakendis või kilekotis. Kindaid tuleb säilitada kuivas ja jahedas kohas, kus puudub otsene päikesepaiste. Sobivates tingimustes säilivad kindad 5 aastat alates tootmise kuupäevast.
EL sertifikaadi on andnud välja teavitatud asutus nr 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm. Sait sisaldab otsingufunktsiooni.
Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik

(ES) GUANTES DE PROTECCIÓN

Descripción: Guantes de protección de PVC, de cinco dedos, con capa interna de velur. Se fabrican en tallas 10 según (UE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Equipo de Protección Individual de categoría III.
Uso: Manipulación con materiales secos y húmedos. Protección contra los riesgos químicos y fenómenos mecánicos, de resistencia contra la penetración de virus. Están destinados sobre todo para la industria química, ingeniería industrial, almacenes, agricultura, etc.
Propiedades y marcas:

pictograma de información — identificación fabricante — CE 0598 marca de conformidad alimentos
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
pictograma de riesgos mecánicos 4121x — pictograma de riesgos químicos JKL Type B — pictograma de riesgos biológicos – resistencia a bacterias y hongos: cumple resistencia a los virus: cumple VIRUS
otras marcas que no forman parte del certificado CE y no tienen que estar situados en el guantes:
EAC Marca rusa de conformidad — Marca ucraniana de conformidad

EN388:2016 - grados de protección
Grado de protección contra la abrasión: 4 (1-4)
Grado de protección contra el corte con la hoja: 1 (1-5)
Grado de protección contra otros desgarros: 2 (1-4) — talla
Grado de protección contra la perforación: 1 (1-4) — fecha de fabricación (mes / año)
Resistencia de corte TDM: x - no se ha realizado la prueba, este método parece no ser adecuado debido al diseño del guante
01100008, 01100145 – número de mercancía **PETREL** – tipo de guantes

EN ISO 374-1:2016 type B Grado de protección contra la permeación: JKL, heptano-n - clase 2 (no menos de 30 minutos, 1-6), hidróxido de sodio 40% - clase 6 (al menos 480 minutos, 1-6), ácido sulfúrico 96% - clase 3 (al menos 60 minutos, 1-6). Resistencia contra la penetración clase 2, AQL<0.65
Degradación heptano-n 3.9%, 40% hidróxido de sodio 13.5%, 96% ácido sulfúrico 62.4%. EN 374-4: los niveles de degradación de 2013 indican el cambio en la resistencia a la perforación de los guantes después de la exposición a la sustancia problema.
Esta información no expresa el tiempo real de duración de la protección en el puesto de trabajo por la diferencia entre la mezcla y los productos químicos puros. La resistencia contra los productos químicos ha sido evaluada en condiciones de laboratorio solo con las muestras tomadas de la palma de la mano (con excepción del caso del guante de 400 mm de largo, o más, donde se realizan ensayos también en el puño) y está relacionada solo con los productos químicos ensayados. Esta resistencia puede diferir en el caso del uso de mezcla de productos químicos.
Manual de mantenimiento y uso de guantes de protección: Proteja los guantes ante el calor radiante. Tras el uso elimine la suciedad gruesa con un cepillo, enjuague con agua y deje los guantes extendidos a la temperatura ambiente. Los guantes no se pueden lavar, ni limpiar utilizando los productos químicos.
Advertencia: Utilice siempre los guantes de talla correcta. Los guantes no deben ser usados si hay riesgo de que sean atrapados por las partes móviles de maquinarias. Debido a que la cuchilla está agotando los resultados de resistencia contra la perforación mediante una cuchilla redonda (6.2.) son solo orientativos, mientras que la prueba de resistencia contra la perforación TDM (6.3.) representa el resultado de la realización de referencia. Antes del uso revise si los guantes no tienen defectos o deficiencias. No utilice nunca guantes con signos de abrasión, endurecidos o dañados de otra forma. En las personas con piel sensible no se descarta la irritación de la piel – en tal caso deje de utilizar los guantes. Se recomienda asegurarse de que los guantes son adecuados para el uso previsto, ya que las condiciones en el puesto de trabajo pueden diferir del ensayo de tipo por efectos de temperatura, abrasión y degradación. Durante el uso los guantes de protección pueden proporcionar una menor resistencia contra los productos químicos peligrosos debido al cambio de propiedades físicas. El traslado, desgaste, abrasión, degradación debida al contacto con un producto químico, etc., pueden reducir considerablemente el tiempo real del uso. En los productos químicos agresivos la degradación puede representar el factor más importante a la hora de elegir los guantes resistentes contra los productos químicos. La resistencia a la penetración se ha evaluado en condiciones de laboratorio y se relaciona solo con la muestra probada. No probado contra virus.
Transporte y almacenamiento: Transporte los guantes en embalaje original o en un saco de plástico. Hay que almacenar los guantes en ambiente seco y fresco, protegido contra el alcance de la luz solar directa. Con las condiciones adecuadas de almacenaje es el período de almacenamiento de 5 años desde la fecha de fabricación.
El certificado de tipo UE ha sido emitido por la persona notificada no 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/conformity.htm. El sitio contiene una función de búsqueda.
Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

(FI) SUOJAKÄSINEET

Kuvaus: Viisisormiset PVC suojakäsineet, joissa on veluurivuori. Valmistetaan koossa 10 normien (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016 mukaisesti. Henkilönsuojain luokan III.
Käyttö: Materiaalien käsittelyyn sekä kuivassa että kosteassa ympäristössä. Suojaa kemiallisilta ja mekaanisilta vaaratekijöiltä, suoritettu virustestausta. Käsineet on tarkoitettu käytettäväksi erityisesti kemianteollisuudessa, koneteollisuudessa, varastoissa, maataloudessa yms.
Ominaisuudet ja merkinnät:

informaation symboli — identifiointi valmistaja — CE 0598 vastaavuusmerkintä
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
mekaanisen vaaratekijän symboli 4121x — symbolit kemiallisia vaaratekijöitä JKL tyyppi B — symbolit biologisia vaaratekijöitä – vastustuskyky bakteereille ja: sienille: täyttyy virusten vastustuskyky: täyttyy VIRUS
muut merkinnät, jotka eivät kuulu CE-sertifikaatin piiriin ja joiden ei tarvitse olla käsineissä näkyvissä:
EAC Venäläinen vastaavuusmerkintä — Ukrainalainen vastaavuusmerkintä

EN388:2016 - suojaustasot
Suojaustaso hankautumista vastaan: 4 (1-4) — **PETREL** – käsinetyyppi
Suojaustaso leikkaantumista vastaan: 1 (1-5) — **01100008, 01100145 –** tuotteen numero
Suojaustaso repeytymistä vastaan: 2 (1-4) — koko
Suojaustaso läpäisyä vastaan: 1 (1-4) — valmistuspäivämäärä (kuukausi / vuosi))
TDM leikattu resistanssi: x - ei ole testattu, menetelmä ei vaikuta sopivalta käsineiden rakenteen vuoksi

EN ISO 374-1:2016 tyyppi B Suojaustaso läpäisyä vastaan: JKL, n-heptaani – luokka 2(ei alle 30 minuuttia, 1-6), natriumhydroksidi 40% - luokka 6 (vähintään 480 minuuttia, 1-6), rikkihappo 96% - luokka 3 (vähintään 60 minuuttia, 1-6). Läpäisynkestävyys luokka 2, AQL<0.65
N-heptaani hajoaminen 3.9%, 40% natriumhydroksidi 13.5%, 96% rikkihappo 62.4%. EN 374-4: 2013 hajoamistasot osoittavat, että käsineiden puhkaisuvastuksen muutos on altistunut altistumisai - neelle.
Nämä tiedot eivät kerro suojan todellista kestoa työpisteessä tai seosten ja puhtaiden kemikaalien välistä eroa. Kemiallinen kestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa ainoastaan kämmenestä kerätyistä näytteistä (poikkeuksena 400 mm pituiset tai sitä pidemmät käsineet, joissa myös kalvosimet on testattu) ja se koskee ainoastaan testattuja kemikaaleja. Kestävyys voi erota niistä kemiallisia seoksia käytettäessä.
Suojakäsineiden huolto- ja käyttöohje: Suojaa käsineet lämpösäteilyltä. Karkeiden epäpuhtauksien käsittelyn jälkeen poista epäpuhtaudet harjaamalla, huuhtele vedellä ja jätä käsineet kuivumaan huonelämpötilaan. Käsineitä ei voi pestä tai puhdistaa kemiallisesti.
Varoitus: Käytä aina oikeankokoisia käsineitä. Käsineitä ei saa käyttää siellä, missä on vaarana niiden tarttuminen koneiden liikkuviin osiin. Koska terä on väsyttävä, pyöröterän leikkauskestävyyskokeiden tulokset (6.2.) ovat vain suuntaa antavia, mutta leikkauskestävyyskoe TDM (6.3.) on vertailukokeen tulos. Ennen käyttöä tarkista, että käsineet ovat vahingoittumattomat ja täysin varustellut. Älä milloinkaan käytä kuluneita, kovettuneita tai muuten vaurioituneita käsineitä. Herkkäihoisille henkilöille käsineet saattavat aiheuttaa ihoärsytystä – älä siinä tapauksessa enää käytä niitä. Suosittelemme tarkastamaan, että käsineet soveltuvat haluttuun työhön, sillä olosuhteet työpisteessä saattavat erota tyyppitestin olosuhteista lämmön, hankauksen tai hajoamisen vaikutuksesta. Käytössä suojakäsineet saattavat antaa pienempää suojaa vaarallisia kemikaaleja vastaan fysikaalisten ominaisuuksien muutosten vuoksi. Liike, rypistyminen, hankautuminen ja hajoaminen, jotka aiheutuvat kemikaalien kanssa kosketuksiin joutumisesta, saattavat alentaa todellista käyttöikää. Syövyttävien kemikaalien tapauksessa saattaa hajoaminen olla tärkein tekijä valittaessa kemiallisilta aineilta suojaavia käsineitä. Tunkeutumisvastus on arvioitu laboratorio-olosuhteissa, ja koskee ainoastaan testattavaa näyte. Ei testattu viruksia vastaan.
Kuljetus ja säilytys: Kuljeta käsineet alkuperäisessä pakkauksessa tai muovipussissa. Käsineet on säilytettävä kuivassa ja viileässä ympäristössä suoralta auringonvalolta suojattuna. Oikeanlaisissa olosuhteissa varastoituna ne säilyvät 5 vuotta valmistuspäivämäärästä lukien.
EU-tyyppihyväksynnän on myöntänyt valtuutettu henkilö nro 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com/conformity.htm. Sivusto sisältää hakutoiminnon.
Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsekin tasavalta

(FR) GANTS DE PROTECTION

Descriptif: Gants de protection en PVC à cinq doigts, intérieure en velours. Fabriqués en tailles de 10, conformément aux normes (UE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Equipement de protection individuelle de catégorie III.
Utilisation: Manipulations aux matières en temps sec ainsi que humide. Protection contre des risques chimiques et effets mécaniques, la résistance à la pénétration des virus. Gants conçus notamment pour l'industrie chimiques, génie mécanique, stockage, agriculture etc.
Propriétés et marquage:

Information Pictogramme — Identification du fabricant — CE 0598 Symbole de conformité
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
Pictogramme risques mécaniques 4121x — Pictogramme risques chimiques JKL Type B — Pictogramme risques biologiques – résistance aux bactéries et aux moisissures: conforme résistance aux virus: conforme VIRUS
D'autres symboles qui ne font pas la partie du certificat de CE et ne doivent pas être placés directement aux gants:
EAC Symbole de conformité russe — Symbole de conformité ukrainien

EN388:2016 - niveaux de protection
Niveau de protection à l'usure mécanique : 4 (1-4)
Niveau de protection à la coupure par une lame : 1 (1-5)
Niveau de protection au déchirement successif : 2 (1-4)
Niveau de protection à la perforation : 1 (1-4)
Résistance à la coupure TDM: x - n'a pas été testé, la méthode ne semble pas appropriée à la construction du gant
01100008, 01100145 – numéro de l'article — **PETREL** – type de gants
Taille — date de la fabrication (mois / année)

EN ISO 374-1:2016 type B Niveau de protection à la perméation : JKL, n-heptane - class 2 (>30 minutes, 1-6), hydroxyde de sodium 40% - classe 6 (au moins de 480 minutes, 1-6), acide sulfurique 96% - classe 3 (au moins de 60 minutes, 1-6). Résistance à la pénétration classe 2, AQL<0.65
Dégradation n-heptane 3.9%, 40% hydroxyde de sodium 13.5%, 96% acide sulfurique 62.4%. EN 374-4: 2013 niveaux de dégradation indiquent la variation de la résistance à la perforation des gants après l'exposition au produit chimique de défi.
La présente information n'exprime pas un délai réel de la durée de protection sur un poste de travail par rapport à la différence entre un mélange et substances chimiques pures. La résistance aux substances chimiques a été évaluée en laboratoire uniquement avec des échantillons prélevés de la paume (sauf gants d'une longueur de 400 mm et supérieure où sa manchette est également testée) et elle concerne uniquement les substances chimiques testées. La résistance peut varier, si des mélanges de substances chimiques sont appliqués.
Entretien et utilisation des gants de protection: Protéger des gants de la chaleur rayonnante. Après avoir utilisé des gants, éliminer des impuretés, rincer les à l'eau et laisser les sécher étalés à température ambiante. Ne pas laver, ne pas nettoyer à sec.
Avertissement: Porter toujours des gants d'une taille correcte. Les gants ne peuvent pas être utilisé avec des composant en rotation. En raison d'une épuisant de la lame, résultats des essais de la résistance à la coupe à une lame circulaire (6.2.) ne servent qu'à titre d'orientation, par contre l'essai de résistance à la coupe TDM (6.3.) représente le résultat du traitement de référence. Avant toute utilisation, vérifier vos gants s'ils ne présentent pas de défauts ou imperfections. Ne jamais utiliser des gants usés, durcis ou dégradés d'une autre manière. Une irritation de la peau des personnes sensibles n'est pas exclue, dans un tel cas, ne plus utiliser de gants. Il est préconisé de vérifier si les gants sont conçus pour l'utilisation prévue, en effet, des conditions au poste de travail peuvent différées par rapport au test de type par effet de la température, usure ou dégradation. Lors de l'utilisation, des gants de protection peuvent disposés d'une résistance réduite contre des substances chimiques dangereuses pour raison de changements des propriétés physiques. Un déplacement, décapage, usure ou dégradation provoquée par un contact avec une substance chimique etc. peuvent avoir pour conséquence une réduction importante de la durée d'utilisation. En ce qui concerne des substances chimiques agressives, une telle dégradation peut figurer en tant qu'un facteur le plus important pendant la sélection des gants résistants aux substances chimiques. La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que l'échantillon testé. Non testé contre les virus.
Transport et stockage: Transporter des gants en emballage d'origine ou en sac plastique. Stocker des gants à l'endroit sec et frais hors de portée du rayonnement solaire direct. Le délai de stockage dans conditions convenables est de 5 ans à partir de la date de fabrication.
Un certificat UE type a été établi par la personne notifiée n° 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. La déclaration de conformité est disponible sur le site www.cerva.com/conformity.htm. Le site contient une fonction de recherche.
Fabricant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

(GR) ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ.

Περιγραφή: Ανυποστήρικτα γάντια κατασκευασμένα από PVC με βαμβακερή φλοκάτη εσωτερική επένδυση. Διατίθενται σε μεγέθη 10 σύμφωνα με (ΕΕ) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Εξοπλισμός προσωπικής προστασίας κατηγορίας III.
Χρήση: Τα γάντια είναι σχεδιασμένα για προστασία των χεριών απο χημικούς και μηχανικούς κινδύνους σε ξηρές και υγρές συνθήκες, ελεγχθεί για προστασία από ιούς, ειδικά σε χημική βιομηχανία, αποθήκες, αγροτικές εργασίες, μεταφορές, βιομηχανία τροφίμων, κλπ.
Χαρακτηριστικά και Σήματα:

Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης — Κατασκευαστής — CE 0598 Σήμα συμμόρφωσης προδιαγραφών EC
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
Μηχανικοί κίνδυνοι 4121x — Χημικοί κίνδυνοι JKL Τύπου B — βιολογικοί κίνδυνοι - αντοχή στα βακτήρια και τη μούχλα: συναντά αντοχή στους ιούς: συναντά VIRUS
Ξεχωριστές ετικέτες που δεν καλύπτονται από το πιστοποιητικό τύπου EC, μπορεί να μην είναι τυπωμένες επάνω στα γάντια:
EAC Σήμα συμμόρφωσης Ρωσίας — Σήμα συμμόρφωσης Ουκρανίας

EN388:2016 Επίπεδα προστασίας:
Αντίσταση σε Τριβή : 4 (1-4) — **PETREL** – Τύπος γαντιού
Αντίσταση σε Κόψιμο: 1 (1-5) — **01100008, 01100145** – Αριθμός αντικειμένου.
Αντίσταση σε Σχίσιμο: 2 (1-4) — μέγεθος
Αντίσταση σε Διάτρηση: 1 (1-4) — Ημερομηνία κατασκευής (μήνας / έτος)
TDM αντίσταση αποκοπής: x - δεν έχει δοκιμαστεί, η μέθοδος δοκιμής φαίνεται να μην είναι κατάλληλη για το σχεδιασμό / υλικό για τα γάντια

EN ISO 374-1:2016 Τύπου B Επίπεδα προστασίας κατά της διείσδυσης JKL: η-επτάνιο τουλάχιστον κλάση 2 (όχι λιγότερο από 30 λεπτά, 1-6), Υδροξείδιο του νατρίου 40% - κλάση 6 (όχι λιγότερο απο 480 λεπτά, 1-6), Θειικό οξύ 96% - κλάση 3 (όχι λιγότερο απο 60 λεπτά, 1-6). Αντίσταση κατά διείσδυσης κλάση 2, AQL<0.65.

Αποδόμηση: η-επτάνιο τουλάχιστον 3.9%, 40% Υδροξείδιο του νατρίου 13.5%, 96% θειικό οξύ 62.4%. EN 374 - 4: 2013 επίπεδα υποβάθμιση παρουσιάζουν τη μεταβολή της αντίστασης παρακέντηση των γαντιών μετά την έκθεση στη χημική πρόκληση.

Οι πληροφορίες αυτές δεν αντικατοπτρίζουν την πραγματική διάρκεια προστασίας στο χώρο εργασίας και την διαφοροποίηση μεταξύ μιγμάτων και καθαρών χημικών. Η χημική αντίσταση έχει αξιολογηθεί υπό εργαστηριακές συνθήκες με δείγματα που πάρθηκαν από την παλάμη μόνο (εκτός από περιπτώσεις που το γάντι είχε μήκος ίσιο η μεγαλύτερο των 400 χιλιοστών – όπου η μανσέτα έχει επίσης ελεγχθεί) και σχετίζεται μόνο με το υπό έλεγχο χημικό. Μπορεί να είναι διαφορετική αν το χημικό χρησιμοποιείται σε μείγμα.

Οδηγίες για την συντήρηση και την χρήση: Προστατέψτε τα γάντια από ακτινοβολούμενη θερμότητα. Μετά από την χρήση απομακρύνετε την βρωμιά με βούρτσα, πλύνετε με νερό και αφήστε τα γάντια ελεύθερα τεντωμένα σε θερμοκρασία δωματίου. Τα γάντια δεν μπορούν να καθαριστούν στο πλυντήριο ή με στεγνό καθάρισμα.

Προειδοποίηση: Χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό μέγεθος γαντιών. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται γάντια αν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με κινούμενα μέρη μηχανών. Λόγω της άμβλυνσης της λεπίδας, τα αποτελέσματα των δοκιμών ανθεκτικότητας σε κοπή από το δισκοπρίονο (6.2) είναι μόνο ενδεικτικά ενώ η δοκιμή ανθεκτικότητας σε κοπή TDM (6.3) είναι αποφασιστική. Πριν από κάθε χρήση ελέγξτε την κατάσταση των γαντιών για ελαττώματα η ατέλειες. Μην χρησιμοποιείτε γάντια κατεστραμμένα, σκληρυμένα, ή με οποιονδήποτε τρόπο φθαρμένα. Τα γάντια μπορεί να προκαλέσουν κάποιο δερματικό ερεθισμό και αλλεργική αντίδραση σε άτομα με πολύ ευαίσθητο δέρμα. Στην περίπτωση αυτή μην χρησιμοποιείτε τα γάντια περαιτέρω. Συνιστάται να ελέγξετε ότι τα γάντια είναι κατάλληλα για την προτιθέμενη χρήση διότι οι συνθήκες του χώρου εργασίας μπορεί να διαφέρουν από απο το τεστ τύπου σε συνάρτηση με την θερμοκρασία, την τριβή και την φθορά. Τα γάντια προστασίας όταν χρησιμοποιούνται, μπορεί να παρέχουν μικρότερη αντίσταση στο επικίνδυνο χημικό λόγω αλλαγών στα φυσικά τους χαρακτηριστικά. Κινήσεις, χτυπήματα, τριψίματα και φθορά που προκαλείται από απο την επαφή με το χημικό κλπ. Μπορούν να μειώσουν τον χρόνο χρήσης σημαντικά. Για διαβρωτικά χημικά, η φθορά από υποβάθμιση μπορεί να είναι ο πιο σημαντικός παράγοντας που πρέπει να ληφθεί υπ' όψη στην επιλογή του γαντιού χημικής προστασίας. Η αντίσταση διείσδυσης έχει αξιολογηθεί κάτω από εργαστηριακές συνθήκες και σχετίζεται μόνο με το δοκιμαζόμενο δείγμα. Δεν έχει δοκιμαστεί από ιούς.

Μεταφορά και φύλαξη: Τα γάντια πρέπει να μεταφέρονται στην αρχική τους συσκευασία η σε πλαστικό κάλυμμα. Είναι απαραίτητο αποθηκεύονται σε ξηρό, δροσερό χώρο και μακρυά από το κατευθείαν φως του ήλιου. Το όριο αποθήκευσης τους είναι 5 χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής των, σε κατάλληλες συνθήκες.
Πιστοποιητικό τύπου ΕΕ εκδόθηκε από τον Οργανισμό: No. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Η Δήλωση Συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη μετά στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.cerva.com/conformity.htm.
Κατασκευαστής: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Τσεχική Δημοκρατία

(HR) ZAŠTITNE RUKAVICE

Opis: Zaštitne PVC rukavice s pet prsta, s unutarnjim slojem od velura. Proizvode se u veličinama od 10 sukladno standardima (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Osobno zaštitno sredstvo kategorija III.
Primjena: Rukovanje s materijalima u suhoj i vlažnoj sredini. Štite od kemijskih opasnosti i mehaničkih utjecaja, otpornost prema prodoru virusa. Prije svega su namijenjene za kemijsku i strojnu industriju, skladišta, poljoprivredu i slično.
Karakteristike i oznake:

Ideogram Informacije — Identifikacija proizvođača — CE 0598 oznaka sukladnosti
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
Ideogram mehanički rizici 4121x — Ideogram kemijski rizici JKL Tip B — Ideogram biološki rizici - otpornost na bakterije i gljivice: zadovoljava otpornost na viruse: zadovoljava VIRUS
Ostale oznake koje nisu sastavni dio certifikata CE ne moraju se nalaziti na rukavici:
EAC Ruska oznaka sukladnosti — Ukrajinska oznaka sukladnosti

EN388:2016 - stupnjevi zaštite
Stupanj zaštite od ogrebotina: 4 (1-4) — **PETREL** – tip rukavica
Stupanj zaštite od posjekotina sječivom: 1 (1-5) — **01100008, 01100145** – broj robe
Stupanj zaštite od daljeg cijepanja: 2 (1-4) — Veličina
Stupanj zaštite od probijanja: 1 (1-4) — Datum proizvodnje (mjesec / godina))
TDM rezna otpornost: x - nije bilo ispitano, metoda nije prikladna s obzirom na izgled proizvoda

EN ISO 374-1:2016 tip B Stupanj zaštite od prožimanja: JKL, n-heptan – razred 2 (najmanje 30 minuta, 1-6), natrijev hidroksid 40 % - klasa 6 (najmanje 480 minuta, 1-6), sumporna kiselina 96 % - klasa 3 (najmanje 60 minuta, 1-6). Otpornost prema penetraciji, klasa 2, AQL<0.65.
Degradacija n-heptana: 3.9 %, 40% natrijev hidroksid 13.5%, 96% sumporna kiselina 62.4%. EN 374-4: 2013 razina razgradnje ukazuje na promjenu otpornosti na udarce rukavica nakon izlaganja kemijskim izazov.
Ova informacija ne odražava stvarno vrijeme trajanja zaštite na radu za razliku od mješavine i čistih kemikalija. Protukemijska otpornost je procijenjena u laboratorijskim uvjetima samo na uzorcima uzetih s dlana ruke (osim u slučaju rukavice duljine od 400 mm ili više kada se testira i manšeta) i odnosi se samo na ispitane kemikalije. Ta otpornost se može razlikovati ako se primjene smjese kemikalija.
Upute za održavanje i uporabu zaštitnih rukavica: Rukavice zaštitite od zračenja topline. Nakon što rukujete s grubom prljavštinom, uklonite je četkom i operite vodom te rukavice ostavite odložene na sobnoj temperaturi. Rukavice se ne smiju prati ni kemijski čistiti.
Upozorenje: Upotrebljavajte uvijek rukavice odgovarajuće veličine. Rukavice se ne smiju koristiti ako postoji rizik uplitanja sa pokretnim dijelovima strojeva. Zbog iscrpljenja noža, rezultati testa otpornosti na sječenje kružnom oštricom (6.2.) navode se samo kao informacija, dok proba otpornosti protiv rezanja TDM (6.3.) izvršena je referentno. Prije uporabe provjerite da li rukavice imaju neke nedostatke ili oštećenja. Nikad ne upotrebljavajte niti koristite razbijene, otvrdnute ili rukavice oštećene na drugi način. Na osjetljivoj koži ne može se izbjeći nadražaj - u tom slučaju nemojte koristiti rukavice. Preporuča se provjeriti jesu li rukavice prikladne za predviđenu uporabu pošto se uvjeti na radnom mjestu mogu razlikovati od načina ispitivanja pod utjecajem temperature, abrazije i degradacije. Prilikom uporabe rukavice mogu pružiti manju otpornost prema opasnim kemikalijama zbog promjena fizičkih svojstava istih. Premještanje, abrazija, ogrebotine, raspad zbog dodira s kemikalijama itd. mogu znatno smanjiti stvarno vrijeme uporabe. Kod agresivnih kemikalija, razgradnja može biti najvažniji faktor za izbor rukavica otpornih prema kemikalijama. Otpornost na prodiranje procjenjuje se u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na ispitani uzorak. Nije testirana protiv virusa.
Transport i skladištenje: Rukavice transportirati u originalnoj ambalaži ili u plastičnoj vreći. Rukavice se moraju skladištiti u suhoj i hladnoj sredini zaštićene od izravne sunčeve svjetlosti. Ako se čuvaju u odgovarajućim uvjetima, vrijeme skladištenja je 5 godina od datuma proizvodnje.
Certifikat EU o tipu je izdalo Ovlašteno tijelo br. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Izjava o podudarnosti biće objavljena na stranicama www.cerva.com/conformity.htm. Web mjesto sadrži funkciju pretraživanja.
Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka Republika

(HU) MÁRTOTT NITRIL VÉDŐKESZTYŰ

Leírás: Mártott PVC védő kesztyű. Méretek: 10. Megfelelőség (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Egyéni védőeszköz III. kategóriába.
Felhasználás: Vegyi ártalmak, biológiai ártalmak és a mechanikus hatásokkal szembeni korlátozott védelemmel, vírusok ellen tesztelték. Felhasználási terület: vegyipar, a gépipar, raktározás, mezőgazdaság stb.
Tulajdonságok és jelölések:

Olvassa el — gyártó azonosítója — CE 0598 Megfelelőség
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
Mechanikai védelem 4121x — Vegyi védelem JKL Type B — Biológiai védelem - baktériumok és penész ellenállása: megfelel vírusokkal szembeni ellenállás: megfelel VIRUS
további jelzések, melyek nem az EK követelményeit tükrözik, megjelenésük a kesztyűkön esetleges:
EAC megfelelőségi jelölés Oroszország számára — megfelelőségi jelölés Ukrajnának számára

EN388:2016 védelmi szintek:
4 (1-4) szintű dörzsölés elleni védelem — **PETREL** – védőkesztyű
1 (1-5) szintű vágás elleni védelem, — **01100008, 01100145 –** cikkszám
2 (1-4) szintű védelm szakadással szemben, — méret
1 (1-4) szintű védelmet átszúrással szemben — gyártás éve (hónap/év)
x TDM vágási ellenállás - nincs tesztelve, A vizsgálati módszer nem alkalmazható a kesztyű kialakítására / anyagára

EN ISO 374-1:2016, védelmi szint áthatolás ellen: JKL: n-heptán 2 szintű (>30 percig, 1-6), nátrium-hidroxid 40% - 6. osztály (nem kevesebb mint 480 perc, 1-6), kénsav 96% 3. osztály (nem kevesebb mint 60 perc, 1-6). Penetráció-rezisztencia-osztály 2, AQL<0.65.
Lebomlás n-heptán 3.9%, 40% nátriumhidroxid 13.5%, 96% kénsav 62.4%. Az EN 374-4: 2013 bomlási szintek azt mutatják, hogy a kesztyűk áttörési ellenállása megváltozott a kihívó vegyi anyag hatására.
Az információ nem mutatja a kesztyű védelmének valós időtartamát a munkaterületen, illetve a keverékek és tiszta vegyi anyagok közti különbséget. A kémiai ellenállást laboratóriumi körülmények között csak a tenyérből vett mintákból (kivéve, ha a kesztyű 400 mm, vagy nagyobb - ahol a mandzsettát is tesztelik) vizsgálják, és csak a vizsgált vegyszerre vonatkozik, különböző lehet, ha a vegyszert keverékben használják.
Használati és tárolási útmutató: Óvja a kesztyűket sugárzó hőtől. Használat után a durva szennyeződést távolítsa el kefével, majd öblítse le vízzel, és hagyja szobahőmérsékleten megszáradni a kiterített kesztyűt. A kesztyűt nem lehet gépi mosással, vagy vegytisztítással tisztítani.
Figyelmeztetések: Ne használja mozgó gépalkatrészek közelében. A kesztyűt nem szabad használni mozgó gépalkatrészek közlében. A penge tompásága miatt a vágásállóság vizsgálati (6.2) eredmény a kör alakú pengével csak hozzávetőleges / jelző, míg a TDM vágás ellenállási teszt (6.3.) a referencia teljesítmény eredménye. Mindig a megfelelő méretű védőkesztyűt viselje. Minden használat előtt ellenőrizze az állapotát. Soha ne használjon kopott, repedt vagy sérült kesztyűt. Az érzékeny egyéneknél lehetséges bőrirritáció - ebben az esetben ne használja tovább a kesztyűt. Ajánlatos ellenőrizni, hogy a kesztyűk alkalmasak-e a tervezett felhasználásra, a piktogramokon feltüntetett adatok és a megadott vegyianyag-ellenállási áttörési idők laboratóriumi vizsgálatokon alapulnak, ezért csak tájékoztató jellegűek, nem tükrözik feltétlenül a munkahelyi, valós tartósságot. A használt védőkesztyű kevesebb védelmet nyújt a veszélyes kémiai anyagok ellen a fizikai tulajdonságok változása miatt. A mozgás, dörzsölés, egyéb használatból fakadó kopások, a kémiai anyagokkal való találkozásból fakadó bomlás csökkenthetik a tényleges felhasználási időt. A korrozív vegyi anyagok esetében a bomlás a legfontosabb tényező a vegyszerálló kesztyűk kiválasztásában. A penetrációs ellenállást laboratóriumi körülmények között értékelték, és csak a vizsgált mintára vonatkozik. Nem tesztelték a vírusok ellen.
Tárolás és szállítás: A kesztyű szállítása az eredeti csomagolásban, vagy egy műanyag tasakban történjen. A kesztyűt hűvös, száraz környezetben, távol a közvetlen napfénytől kell tárolni,. Megfelelő tárolási körülmények között a kesztyűt 5 évig lehet használni a gyártástól számítva.
EU-Típusvizsgálati bizonyítványt kiállította 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető a www.cerva.com/conformity.htm. A webhely tartalmaz egy keresési funkciót.
Forgalomba hozza: Cerva Magyarország Kft. 1222 Budapes, Nagytétényi t 112,

(IT) GUANTI DI PROTEZIONE

Descrizione: Guanti di protezione a cinque dita in PVC con uno strato interno di velours. Sono disponibili in taglia da 10 in conformità alle norme (CE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Dispositivo di protezione individuale categoria III.
Uso: Manipolazione di materiali nello stato asciutto e umido. Protezione contro pericoli chimici e rischi meccanici, testati contro i virus. Sono particolarmente destinati all'industria chimica, meccanica, ai magazzini, all'agricoltura ecc.
Caratteristiche ed etichettatura:

pittogramma informazione — identificazione del produttore — CE 0598 marchio di conformità
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
pittogramma rischi meccanici — pittogramma pericoli chimici — pittogramma biologici – Resistenza ai batteri e agli stampi: conforme; Resistenza ai virus: conforme
4121x — JKL — Type B — VIRUS

altri marchi che non fanno parte del certificato CE o possono non essere apposti sul guanto:
EAC marchio di conformità russo — marchio di conformità ucraino

EN388:2016 - livelli di protezione
Resistenza all'abrasione: 4 (1-4) **PETREL** – tipo dei guanti
Resistenza al taglio da lama: 1 (1-5) **01100008, 01100145 –** numero del prodotto
Resistenza allo strappo: 2 (1-4) taglia
Resistenza alla perforazione: 1 (1-4) data di produzione (mese/anno)
Resistenza al taglio TDM: x - Non testato, il metodo non sembra essere appropriato per la specifica concezione del guanto

EN ISO 374-1:2016 type B Livelli di resistenza alla permeazione: **JKL**, n-eptano – classe 2 (almeno 30 minuti, 1-6), idrossido di sodio 40% - classe 6 (almeno 480 minuti, 1-6), acido solforico 96% - classe 3 (almeno 60 minuti, 1-6). Resistenza alla penetrazione classe 2, AQL<0.65
Degradazione: n-eptano 3.9%, 40% idrossido di sodio 13.5%, 96% acido solforico 62.4%. EN 374-4: 2013 i livelli di degradazione del 2013 indicano la variazione della resistenza alle forature dei guanti dopo l'esposizione alla sostanza chimica in esame.
La presente informazione non rispecchia la differenza tra la durata di protezione effettiva sul posto di lavoro contro la miscela e la durata di protezione contro gli agenti chimici raffinati. La protezione chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio solo in campioni prelevati dal palmo (ad eccezione del guanto lungo di 400 mm e oltre, quando viene testato anche il polsino) e si riferisce solo agli agenti chimici provati. Questa protezione può variare quando si utilizza una miscela di sostanze chimiche.
Istruzioni per la manutenzione e l'uso dei guanti di protezione: Proteggere i guanti dal calore radiato. Dopo l'uso rimuovere grosse impurità con una spazzola e sciacquare con acqua. Stendere in piano a temperatura ambiente. I guanti non si possono lavare neppure a secco.
Avvertimento: Utilizzare sempre i guanti di giusta taglia. I guanti non possono essere usati se esiste il rischio del loro intralcio nelle parti in movimento della macchina. A causa dell'esaurimento della lama, i risultati delle prove della resistenza al taglio causato da lama circolare (6.2.) sono puramente indicativi, invece la prova della resistenza al taglio TDM (6.3.) è il risultato dell'esecuzione di riferimento. Prima di uso accertarsi che i guanti non presentino i difetti o vizi. Non utilizzare mai, i guanti induriti o danneggiati in altro modo. In persone con pelle sensibile non si può escludere irritazione cutanea – in questo caso smettere di utilizzarli. È consigliabile verificare se i guanti sono idonei all'uso previsto, perché le condizioni sul posto di lavoro possono essere diverse da quelle della prova del tipo per effetto di temperatura, abrasione o degradazione. Pertanto, i guanti di protezione potrebbero offrire all'uso una minore protezione contro gli agenti chimici pericolosi in seguito alle alterazioni delle proprietà fisiche. Gli spostamenti, l'usura, l'abrasione e la degradazione dovuta al contatto con la sostanza chimica ecc., possono ridurre notevolmente la durata di utilizzo effettivo. In caso di agenti chimici aggressivi il degrado può essere il fattore più importante alla scelta dei guanti di protezione chimica. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e si riferisce solo al campione testato. Non testato contro i virus.
Trasporto e stoccaggio: I guanti devono essere trasportati nella confezione originale oppure in un sacchetto di plastica. I guanti devono essere conservati in ambiente asciutto e freddo, al riparo dalla luce solare diretta. In condizioni adeguate di magazzinaggio la conservabilità è di 5 anni dalla data di produzione.
Il certificato di tipo CE è stato rilasciato dall'organismo notificato n. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Il certificato di conformità è disponibile sul sito www.cerva.com/conformity.htm. Il sito contiene una funzione di ricerca.
Produttore: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Repubblica Ceca

(LT) APSAUGINĖS PIRŠTINĖS

Aprašymas: Penkių pirštų apsauginės PVC pirštinės su vidiniu veliuro sluoksniu. Gaminami 10 dydžių, pagal (ES) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016standartus. Asmens apsaugos priemonė III kategorijos.
Naudojimas: Veiksmai su sausomis ir šlapiomis medžiagomis. Apsauga nuo cheminių pavojų ir mechaninių poveikių, atsparumo virusams atžvilgiu. Pirmiausia, yra skirtos naudoti chemijos pramonėje, mašinų gamybos srityse, sandėliuose, žemės ūkyje ir pan.
Savybės ir ženklinimas:

informacijos piktograma — Gamintojo identifikacija — CE 0598 atitikties ženklas
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
mechaninės rizikos piktograma — cheminio pavojaus piktograma — biologinio pavojaus piktograma – atsparumas bakterijoms ir grybams: atitinka; atsparumo virusams atžvilgiu: atitinka
4121x — JKL — Tipas B — VIRUS

kiti ženklai, kurie nėra CE sertifikato sudedamoji dalis, ir jų nėra būtina žymėti ant pirštinių:
EAC Rusijos atitikties ženklas — Ukrainos atitikties ženklas

EN388:2016 – apsaugos laipsniai
Apsaugos nuo susidėvėjimo laipsnis: 4 (1-4) **PETREL** – pirštinių tipas
Apsaugos nuo įpjovimo ašmenimis laipsnis: 1 (1-5) **01100008,01100145–**prekės numeris
Apsaugos nuo tolesnio plyšimo laipsnis: 2 (1-4) dydis
Apsaugos nuo pradūrimo laipsnis: 1 (1-4) pagaminimo data (mėnuo / metai)
TDM pasipriešinimo varžai: x - nebuvo išbandytas, metodas neatrodo tinkamas pirštinių konstrukcijai

EN ISO 374-1:2016 B tipas Apsaugos laipsnis nuo pralaidumo: **JKL**, n-heptanas – 2 klasė (mažiausiai 30 minučių , 1-6), 40% natrio hidroksidas – 6 klasė (mažiausiai 480 minučių, 1-6), 96% sieros rūgštis – 3 klasė (mažiausiai 60 minučių, 1-6). Atsparumas prasiskverbimui – 2 klasė, AQL<0.65
Savybių pablogėjimas: 3.9% n-heptanas, 40% natrio hidroksidas 13.5%, 96% sieros rūgštis 62.4%. EN 374-4: 2013 degradacijos lygiai rodo, kad pirštinių atsparumas įsiskverbimui pasikeičia po sąlyčio su chemine medžiaga.
Ši informacija neatspindi faktinės apsaugos trukmės darbo sąlygomis ir skirtumo tarp mišinių ir grynų cheminių medžiagų. Cheminis atsparumas buvo įvertintas laboratorinėmis sąlygomis tik pagal iš delnų paimtus mėginius (išskyrus tuos atvejus, kai pirštinės yra lygios 400 mm arba ilgesnės, kai buvo tiriami dar rankogaliai), bei atitinka tik bandomas chemines medžiagas. Šis atsparumas gali būti kitoks, naudojant chemikalų mišinius.
Apsauginių pirštinių naudojimo ir priežiūros instrukcija: Saugokite pirštines nuo karščio spindulių. Po naudojimo nuvalykite žymesnį purvą šepečiu ir nuplaukite vandeniu bei laisvai padėkite esant kambario temperatūrai. Pirštinių negalima skalbti arba chemiškai valyti.
Perspėjimas: Visada naudokite teisingo dydžio pirštines. Pirštinės netinkamos darbui prie judrių mechanizmų kur yra užsikabinimo ar įsukimo rizika. Dėl peilio nuovargio, atsparumo pjovimui apskritu disku bandymų rezultatai (6.2) yra tik orientaciniai, o atsparumo įpjovimams TDM bandymai (6.3) yra grindžiami pavyzdinės versijos rezultatu. Prieš naudodami pirštines įsitikinkite, kad jos neturi defektų arba trūkumų. Niekada nenaudokite pradurtų, sukietėjusių arba kitaip sugadintų pirštinių. Jautriems žmonėms gali kilti odos dirginimas – šiuo atveju liaukitės naudodami pirštines. Yra rekomenduojama patikrinti, ar pirštinės tinka naudoti numatytu tikslu, nes sąlygos darbo vietoje gali skirtis nuo bandymų sąlygų dėl temperatūros poveikio, sudilimo ir savybių praradimo. Naudojant, pirštinės gali suteikti mažesnį atsparumą pavojingoms cheminėms medžiagoms dėl fizinių savybių pokyčių. Judesiai, sudilimas, trintis, savybių praradimas dėl kontakto su cheminėmis medžiagomis ir kitkas gali žymiai sumažinti faktinį naudojimo laiką. Dirbant su agresyviomis cheminėmis medžiagomis, savybių praradimas gali būti svarbiausias chemiškai atsparių pirštinių pasirinkimo veiksnys. Atsparumas skvarba buvo įvertintas pagal laboratorinėmis sąlygomis ir yra susijęs tik išbandytų pavyzdį. Neišbandyta nuo virusų.
Transportavimas ir saugojimas: Pirštinės turi būti gabenamos originalioje pakuotėje arba plastikiniame maišelyje. Saugokite pirštines sausoje ir vėsioje aplinkoje, kur nepasiekia tiesioginiai saulės spinduliai. Esant tinkamoms saugojimo sąlygoms, saugojimo trukmė yra 5 metai nuo pagaminimo datos.
ES tipo pažymėjimą išdavė įgaliota įstaiga Nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Atitikties deklaracija paskelbta svetainėje www.cerva.com/conformity.htm. Svetainėje yra paieškos funkcija.
Gamintojas: CERVA GROUP a. s., Prumyslova 483, 252 61 Jeneč, Čekija

(LV) AIZSARGCIMDI

Apraksts: PVC aizsargcimdi, pirkstaiņi ar iekšēju velūra slāni. Ražotais cimdu 10 izmērs saskaņā ar (ES) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Individuālais aizsardzības līdzeklis III. kategorija.
Pielietojums: Darbības ar materiāliem sausā un mitrā vidē. Aizsardzība pret ķīmisku un mehānisku iedarbību, izturība pret vīrusu iekļūšanu. Cimdi ir paredzēti izmantošanai galvenokārt ķīmijas rūpniecībā, mašīnbūves rūpniecībā, noliktavās, lauksaimniecībā u.tml.
Īpašības un marķējums:

informācijas piktogramma — ražotāja identifikācija — CE 0598 atbilstības zīme
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
mehānisko draudu piktogramma — ķīmiski draudu piktogramma — bioloģiski draudi piktogramma – izturība pret baktērijām un pelējuma: atbilst; izturība pret vīrusiem: atbilst
4121x — JKL — Type B — VIRUS

citi apzīmējumi, kas nav CE sertifikāta sastāvdaļa, un kam nav jāatrodas uz cimda:
EAC Krievijas atbilstības zīme — Ukrainas atbilstības zīme

EN388:2016 - aizsardzības pakāpes
Aizsardzības pakāpe pret noberšanos 4 (1-4)
Aizsardzības pakāpe pret griešanu ar asiem priekšmetiem: 1 (1-5)
Pārrāvumstiprības pakāpe: 2 (1-4)
Aizsardzības pakāpe pret caurduršanu: 1 (1-4)
TDM samazināt pretestību: x - nav testēts, metode nešķiet piemērota, ņemot vērā cimda konstrukciju
01100008, 01100145 – preces numurs **PETREL** – cimdu veids
Izmērs ražošanas datums (mēnesis / gads)

EN ISO 374-1:2016 B tips Necaurlaidīguma pakāpe: **JKL**, n-heptāna – klase 2 (vismaz 30 minūtes, 1-6), nātrija hidroksīds 40% - 6. klase (vismaz 480 minūtes, 1-6), sērskābe 96% - 3. klase (vismaz 60 minūtes, 1-6). Iekļūšanas pretestības klase 2, AQL<0.65
Noārdīšanās n-heptāna 3.9%, 40% nātrija hidroksīds 13.5%, 96% sērskābe 62.4%. EN 374-4: 2013 degradācijas līmeņi norāda uz cimdu izturības pret caurulēšanos izmaiņām pēc ekspozīcijas ķīmiskās vielas iedarbības.
Šī informācija neatspoguļo faktisko darba vietas aizsardzības ilgumu starpību starp maisījumu un tīrajām ķīmiskajām vielām. Ķīmiskā izturība tika vērtēta laboratorijas apstākļos tikai paraugiem, kas tika ņemti no plaukstas (izņemot 400 vai vairāk mm gariem cimdiem, kur tiek vērtēta arī manšete), un attiecas tikai uz testētajām ķīmikālijām. Šī atšķirība var būt savādāka, ja tiek izmantots ķīmikāliju maisījums.
Aizsargcimdu kopšanas un izmantošanas pamācība: Sargājiet cimdus no starojoša siltuma. Pēc lietošanas rupjākus netīrumus tīrīt ar suku un noskalot ar ūdeni, cimdus novietot brīvi izklātus istabas temperatūrā. Cimdus nedrīkst ne mazgāt, ne ķīmiski tīrīt.
Brīdinājums: Vienmēr izmantojiet pareiza izmēra cimdus. Neizmantot cimdus gadījumā, ja pastāv mijiedarbības risks ar iekārtu kustīgām detaļām. Pateicoties asmeņu nogurumam, izturības pret pārgriešanu ar apaļu asmeni (6.2.) testu rezultāti ir tikai aptuveni, savukārt izturības pret sagriešanu tests TDM (6.3.) ir atsauces izpildes rezultāts. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai cimdiem nav trūkumu vai defektu. Nekad nelietojiet nodilušus, sacietējušus vai citādi bojātus cimdus. Jutīgām personām nav izslēgta ādas kairinājuma rašanās - šādā gadījumā cimdus vairs nelietojiet. Ieteicams pārbaudīt, vai cimdi ir piemēroti paredzamajam pielietojumam, jo nosacījumi darbavietā var atšķirties no tipa testa temperatūras, noberšanas un degradācijas ietekmē. Izmantojot aizsargcimdi var sniegt mazāku aizsardzību pret bīstamām ķīmikālijām fizikālo īpašību maiņas rezultātā. Pārvietošana, noberšana, nodilšana, degradācija, ko izraisījusi saskare ar ķīmikālijām u.tml., var ievērojami samazināt patieso izmantošanas laiku. Agresīvām ķīmikālijām degradācija var būt vissvarīgākais faktors, izvēloties ķīmiski izturīgus cimdus. Iespiešanās pretestība ir novērtēts laboratorijas apstākļos, un attiecas tikai uz pārbaudīto paraugu. Nav pārbaudīts pret vīrusiem.
Transportēšana un uzglabāšana: Cimdus transportē oriģinālajā iepakojumā vai plastmasas maisā. Cimdi jāuzglabā sausā un vēsā vietā, kur nav tiešas saules staru iedarbības. Piemērotos uzglabāšanas nosacījumos uzglabājamības laiks ir 5 gadi no ražošanas datuma.
ES tipa sertifikātu izdevusi pilnvarotā iestāde Nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Atbilstības paziņojums publiskots šādā adresē: www.cerva.com/conformity.htm. Lapā ir meklēšanas funkcija.
Ražotājs: sabiedrība „CERVA GROUP a.s.", Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

(NL) WERKHANDSCHOENEN

Omschrijving: Handschoenen van PVC volgens de norm (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Verkrijgbaar in de maten 10. Persoonlijke beschermingsmiddelen categorie III.
Gebruik: Handschoenen gemaakt voor bescherming van de handen tegen chemicaliën, bacteriën, schimmels, getest op virussen en mechanische risico's in koude, vochtige en droge omstandigheden, zoals in de chemische industrie, magazijnen, landbouw, transport, voedselindustrie etc
Eigenschappen en markeringen:

Lees deGebruik-saanwijzing — Leverancier — CE 0598 EU conformiteits-marketing
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
Mechanische risico's — Chemische risico's — biologische risico's – resistentie tegen bacteriën en schimmels: voldoet; resistentie tegen virussen: voldoet
4121x — JKL — Type B — VIRUS

Andere iconen die niet gedekt zijn bij het certificaat en daarom misschien niet op de handschoen geprint staan:
EAC conformiteitsmarkering voor Rusland — conformiteitsmarkering voor Oekraïne

EN388:2016 beschermingsniveau:
Slijtvastheid: 4 (1-4) **PETREL** – Type handschoen
Snijweerstand: 1 (1-5) **01100008, 01100145** – artikelnummer
Scheursterkte: 2 (1-4) Maat
Perforatieweerstand: 1 (1-4) Productiedatum (maand/jaar)
TDM snijweerstand: x - niet getest, de testmethode lijkt niet geschikt te zijn voor het ontwerp / materiaal van de handschoen

EN ISO 374-1:2016 type B: beschermingsniveau tegen permeatie **JKL**: n-heptane - klasse 2(niet langer dan 30 minuten, 1-6), natriumhydroxide 40% - klasse 6 (niet langer dan 480 minuten, 1-6), zwavelzuur 96% - klasse 3 (niet langer dan 60 minuten, 1-6). Penetratieweerstandsklasse 2, AQL<0.65.
Afbraak n-heptane 3.9%, 40% Natriumhydroxide 13.5%, 96% Zwavelzuur 62.4%. EN 374-4: 2013 Degradatieniveaus geven de verandering in de perforatieweerstand van de handschoenen aan na blootstelling aan de chemische stof voor de blootstelling.
Deze informatie geeft niet de werkelijke duur van de bescherming op de werkplek en de differentiatiemengsels en zuivere chemicaliën weer. De chemische resistentie is beoordeeld in een laboratorium op monsters die alleen uit de handpalm zijn genomen (behalve in het geval waar de handschoenen gelijk zijn of groter zijn dan 400 mm, dan is de manchet ook getest) en alleen betrekking hebben op de geteste chemische stoffen. Als de chemische stof in een mengsel wordt gebruikt, kan het anders zijn.
Reiniging en onderhoud: Bescherm de handschoenen tegen stralingswarmte. Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstrengeling met bewegende onderdelen van machines. Ten gevolge mesvermoeidheid, de resultaten van de circulaire snijweerstandtest (EN 388 - 6.2.) geven slecht een indicatie, terwijl de TDM snijweerstandstest (TDM EN 388 - 6.3.) reële resultaten weergeeft. Verwijder vuil met water en laat de handschoenen drogen bij kamertemperatuur. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Het is aan te raden eerst de handschoenen te testen, aangezien de werkomstandigheden kunnen verschillen van de laboratoriumomstandigheden. Na gebruik kan de weerstand tegen de chemische risico's minder worden. Beweging, vastlopen, wrijven, degradatie veroorzaakt door het chemische contact, kan de werkelijke gebruiksduur aanzienlijk verkorten. Voor bijtende chemicaliën kan degradatie de belangrijkste factor zijn bij het selecteren van chemisch bestendige handschoenen. De penetratieweerstand is geëvalueerd onder laboratoriumomstandigheden en geldt alleen voor de geteste monster. Niet getest tegen virussen.
Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum.
EU type certificaat werd uitgegeven door erkende keuringsinstantie nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm. Site bevat een zoekfunctie.
Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechische Republiek

(NO) BESKYTTELSESHANSKER

Beskrivelse: Femfingrede beskyttelseshansker av PVC med et indre lag av velur. De lages i størrelsene 10 og i samsvar med normene (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Personlig verneutstyr kategori III.
Bruk: Til tørr og fuktig håndtering av materialer. Gir beskyttelse mot mekanisk og kjemisk påvirkning, motstandsdyktighet for virus' gjennomtrengning. Er ment å brukes spesielt innen kjemisk industri, maskinindustri, på lagre, innen jordbruket osv.
Egenskaper og merking:

Piktogrammet „informasjon" — Identifikasjon av produsent — CE 0598 Samsvars-merking
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
Piktogrammet „mekanisk risiko" — Piktogrammet „kjemisk risiko" — Piktogrammet „biologisk risiko"– motstand mot bakterier og sopp: Overholder; motstand mot virus: Overholder
4121x — JKL — Type B — VIRUS

Øvrig merking som ikke er en del av CE-sertifikatet og som hanskene ikke behøver å være utstyrt med:
EAC Russisk samsvars- merking — Ukrainsk samsvars- merking

EN388:2016 - beskyttelsesgrader
Grad av beskyttelse mot slitasje: 4 (1-4)
Grad av beskyttelse mot et knivblads gjennomskjæring: 1 (1-5)
Grad av beskyttelse mot annen type riving: 2 (1-4)
Grad av beskyttelse mot gjennomhulling: 1 (1-4)
TDM kuttmotstand: x - Ikke testet, metoden virker ikke å være egnet pga. hanskens konstruksjon
01100008, 01100145 - varens nr. **PETREL** – hansketype
Størrelse Produksjonsdato (måned/år)

EN ISO 374-1:2016 type B Grad av beskyttelse mot permeasjon: **JKL**, n-heptane – klasse 2 (min 30 minutter, 1-6), natriumhydroksyd 40 % - klasse 6 (min. 480 minutter, 1-6), svovelsyre 96 % - klasse 3 (min. 60 minutter, 1-6). Motstandsdyktighet mot gjennomtrengning - klasse 2, AQL<0.65
Degradering: n-heptane 3.9%, 40 % natriumhydroksyd 13.5%, 96 % svovelsyre 62.4%. EN 374-4: 2013 nedbrytningsnivåer indikerer endringen i punkteringsmotstanden i hanskene etter eksponering for kjemikaliet for utfordring.
Disse opplysningene gir ikke uttrykk for den reelle tiden beskyttelsen varer på arbeidsstedet, samt forskjellene mellom blandinger og rene kjemikalier. Motstandsdyktigheten mot kjemikalier er evaluert under laboratorieforhold og kun på bakgrunn av prøver som er tatt av hanskenes håndflater (med unntak av de tilfellene der hanskene er 400 mm lange eller mer, der også mansjetten er gjenstand for testingen) og gjelder kun de testede kjemikaliene. Denne motstandsdyktigheten vil kunne variere, dersom det er blandinger av kjemikalier (og ikke rene kjemikalier) som benyttes.
Anvisninger ang. bruk og stell av beskyttelseshanskene: Beskytt hanskene mot intens varme og kjemikaliers påvirkning. Etter bruk fjerner du grovere urenheter ved hjelp av en fin børste, skyller med vann og lar hanskene ligge fritt og uhindret i romtemperatur. Hanskene får ikke vaskes eller renses kjemisk.
Advarsler: Bruk bestandig hansker av riktig størrelse. Hanskene bør ikke brukes der hvor det er fare for at de kan vikles inn i bevegelige maskindeler. Siden eggen blir sløvere er resultatene av testingen av gjennomskjæring med rund egg (EN 388 - 6.2.) kun ment som retningsgivende, mens testingen av gjennomskjæring med rett egg (TDM EN 388 - (6.3.) er referanseytelsesresultatet. Kontroller før bruk hvorvidt hanskene ikke har defekter eller mangler. Bruk aldri gjennomslitte hansker, hansker som har blitt harde eller som er skadet på annen måte. Hos mer følsomme personer er det ikke utelukket at hanskene vil kunne irritere huden - slutt i så fall å bruke hanskene. Det anbefales å sjekke hvorvidt hanskene er egnet til den tiltenkte bruken, ettersom forholdene på arbeidsstedet vil kunne være forskjellige fra forholdene typetestingen foregikk under og det pga. temperatur, slitasje og degradering. Under bruk vil beskyttelseshanskene kunne gi mindre grad av motstandsdyktighet overfor farlige kjemikalier som en konsekvens av endrede fysiske egenskaper. Forflyttinger, filing, riving, degradering forårsaket gjennom kontakt med kjemikalier osv., vil i betydelig grad kunne redusere den reelle tiden en kan bruke de samme hanskene. Hva angår aggresive kjemikalier, vil degradering kunne være den viktigste faktoren ved valg av hansker som er motstandsdyktige overfor kjemikalier. Inntrengningsresistansen har blitt vurdert under laboratoriebetingelser og gjelder kun den testede prøven. Ikke testet mot virus.
Frakt og oppbevaring: Frakt hanskene i originalinnpakningen eller i en plastpose. Hanskene må oppbevares i et tørt og kjølig miljø, utenfor direkte rekkevidde for sollys. Så framt oppbevaringsforholdene er egnet, er oppbevaringstiden fem år fra produksjonsdato.
EU-Typesertifikat er utstedt av kontrollorgan nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/conformity.htm. Nettstedet inneholder en søkefunksjon.
Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

(PL) RĘKAWICE OCHRONNE

Opis: PVC rękawice ochronne zgodne z normą (UE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Dostępne rozmiary: 10. Środek Ochrony Indywidualnej kategorii III.
Użytkowanie i przeznaczenie: Rękawice zostały zaprojektowane z myślą o ochronie użytkownika przed chemicznymi, bilogicznymi (bakterie i pleśnie), testowane przeciwko wirusom oraz mechanicznymi zagrożeniami w suchych i mokrych warunkach pracy, przede wszystkim w przemyśle chemicznym, podczas prac magazynowych, w przemyśle rolniczym, w transporcie, w przemyśle spożywczym itp.
Oznaczenie:

Zapoznaj się z instrukcją dla użytkownika — identyfikacja producenta — CE 0598 oznaczenie zgodności WE
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
ryzyko mechaniczne — ryzyko chemiczne — ryzyko biologiczne – odporność na bakterie i pleśń: spełnia; odporność na wirusy: spełnia
4121x — JKL — Typ B — VIRUS

dodatkowe oznaczenie nie ujete w certywikacie typu WE mogą nie być nadrukowane na rękawicach:
EAC oznaczenie zgodności dla Rosji — oznaczenie zgodności dla Ukrainy

EN388:2016 poziomy ochrony:
Odpornośc na ścieranie: 4 (1-4) **PETREL** – model rękawicy
Odpornośc na przecięcie: 1 (1-5) **01100008, 01100145 –** kod produktu
Odpornośc na rozdarcie: 2 (1-4) rozmiar
Odpornośc na przekłucie: 1 (1-4) data produkcji (miesiąc/rok)
Odporność cięcia TDM: x - nie testowany, metoda badawcza wydaje się nie pasować do projektu / materiału rękawicy

EN ISO 374-1:2016 typ B - poziomy ochrony przed przenikaniem **JKL**: n-heptanu 2 stopień (nie krócej niż 30 minut, 1-6), węglowodór nasycony 40% - klasa 6 (nie krócej niż 480 minuty, 1-6), kwas siarkowy 96% - klasa 3 (nie krócej niż 60 minut, 1-6). Odpornośc na przenikanie klasa 2, AQL<0.65.
n-heptanu -degradacja 3.9%, 40% wodorotlenek sodowy 13.5%, 96% Kwas siarkowy 62.4%. EN 374-4: 2013 Poziomy degradacji wskazują na zmianę odporności rękawic po ekspozycji na substancję chemiczną stanowiącą wyzwanie.
Informacje te nie odzwierciedlają faktycznego okresu ochrony, który zalezny jest również od środowiska pracy oraz rodzjów mieszanek i czystych chemikaliów. Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych tylko z części dłonicowej (z wyjątkiem przypadków, w których rękawica jest równa lub większa niż 400 mm - tam, gdzie testowany jest również mankiet) i odnosi się tylko do badanych substancji chemicznych. Może być inaczej, jeśli substancja chemiczna jest stosowana w raz z innymi substancjami chemicznymi. Rękawicom należy pozwolić wyschnąć swobodnie w pokojowej temperaturze. Rękawic nie należy prać w pralce ani chemicznie.
OSTRZEŻENIE: Zawsze należy stosować rękawice we właściwym rozmiarze. Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Ze względu na zmęczenie nożem, wyniki testu odporności na przecięcie okrągłym nożem o stałym nacisku (EN 388 - 6.2.) są jedynie orientacyjne, podczas gdy test odporności na przecięcie proste (TDM EN 388 - 6.3.) Jest referencyjnym wynikiem wydajności. Przed użyciem należy dokładnie obejrzeć rękawice, czy nie mają jakichkolwiek defektów i uszkodzeń. Nigdy nie należy używać rękawic znoszonych, stwardniałych ani w jakikolwiek inny sposób uszkodzonych. U osób szczególnie wrażliwych mogą występować podrażnienia skóry lub reakcje alergiczne, w takim wypadku należy zaprzestać ich dalszego użytkowania. Zaleca się aby upewnić się, czy rękawice są odpowiednie do wykonywanej pracy i środowiska. Znoszone rękawice zapewniają mniejszą ochronę, w związku ze zmianą ich właściwości fizycznych zmienia się też odpornośc na niebezpieczne substancje chemiczne. Rozdarcia, otarcia i inne, podobne uszkodzenia spowodowane kontaktem z chemikaliami mogą znacząco skrócić czas użytkowania rękawicy. W przypadku kontaktu ze żrącymi substancjami, czynnik zużycia rękawicy jest najistotniejszym czynnikiem, który należy uwzględnić przy doborze rękawic ochronnych. Odporność na przenikanie została oceniona w warunkach laboratoryjnych i dotyczy tylko badanej próbki. Nie testowane przeciwko wirusom.
Transport i przechowywanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniud lub w foliowym worku. Koniecznym jest przechowywanie rękawic w suchym i chłodym środowisku, z dala od bezpośredniego oddziaływania promienie słonecznych. Jeżeli rękawice są przechowywane w odpowiednich warukach ich żywotność wynosi do 5 lat.
Certyfikat oceny typu UE został wydany przez Jednostkę Notyfkowaną nr: 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/conformity.htm. Strona zawiera funkcję wyszukiwania.
Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska
Importer w Polsce: CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Mazowiecka 72/86, 87-100 Toruń, Polska

(PT) LUVAS DE PROTEÇÃO

Descrição: Luvas de proteção com cinco dedos feitas de PVC com forro de tecido velour. Fabricadas nos tamanhos de 10 de acordo com as normas (UE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Equipamentos individuais de proteção categoria III.
Uso: Manipulação com materiais secos e úmidos. Proteção contra riscos químicos e influências mecânicas, testadas quanto à penetração de vírus. Feitas especialmente para a indústria química, indústria de engenharia, armazéns, agricultura e assim por diante.
Características e marcas:

pictograma de informação — identificação do fabricante — CE 0598 marca de conformidade
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
pictograma de riscos mecânicos — pictograma de riscos químicos — pictograma de riscos biológicos – resistência a bactérias e do molde: atende; resistência a vírus: atende
4121x — JKL — Tipo B — VIRUS

Outras marcas que não fazem parte do certificado CE e não precisam estar localizadas nas luvas:
EAC Marca russa de conformidade — Marca ucraniana de conformidade

EN388:2016 - Nível de proteção
Nível de proteção contra abrasão: 4 (1-4) **PETREL** – tipo de luvas
Nível de proteção contra corte com faca: 1 (1-5) **01100008,01100145–**número do produto
Nível de proteção contra rasgamento: 2 (1-4) tamanho
Nível de proteção contra perfuração: 1 (1-4) data de fabricação (mês / ano)
Resistência ao corte TDM: x - não foi testado, o método não parece apropriado devido a construção da luva

EN ISO 374-1:2016 tipo B nível de proteção contra permeação: **JKL**, n-heptano - classe 2 (por pelo menos 30 minutos, 1-6), hidróxido de sódio 40% - classe 6 (por pelo menos 480 minutos, 1-6), ácido sulfúrico 96% - classe 3 (por pelo menos 60 minutos, 1-6). Resistência à penetração classe 2, AQL<0.65
Degradação de n-heptano 3.9%, 40% hidróxido de sódio 13.5%, 96% ácido sulfúrico 62.4%. EN 374-4: 2013 níveis de degradação indicar a mudança na resistência à perfuração das luvas após a exposição ao produto químico desafio.
Esta informação não reflete a duração real da proteção no local de trabalho para a diferença entre a mistura e os produtos químicos puros. A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais apenas em amostras retiradas da palma (exceto no caso de luvas de comprimento de 400 mm ou mais quando se testam até os punhos) e aplica-se apenas aos produtos químicos. Esta resistência pode variar se forem utilizadas misturas químicas.
Instruções para manutenção e uso das luvas de proteção: As luvas devem ser protegidas do calor radiante. Depois do uso, limpe a sujeira grossa com uma escova e enxague com água e deixe as livremente esticadas em temperatura ambiente. As luvas não podem ser lavadas nem quimicamente limpas.
Aviso: Sempre use luvas de tamanho correto. As luvas não devem ser usadas se houver risco de ficarem presas em partes de máquinas em movimento. Os resultados dos testes de resistência contra corte com lâmina circular (6.2) são apenas indicativos, enquanto que o teste de resistência contra corte TDM (6.3) é o resultado do design de referência. Antes de usar, certifique-se de que as luvas estão livres de defeitos ou deficiências. Nunca use luvas esfoladas, endurecidas ou danificadas de outra forma. Em pessoas com pele sensível pode causar irritação da pele – neste caso suspenda o uso das luvas. Recomenda-se verificar se as luvas são adequadas para o uso pretendido porque as condições do local de trabalho podem diferir do teste de tipo devido à temperatura, abrasão e degradação. Durante o uso, as luvas podem fornecer menor resistência a produtos químicos perigosos devido a mudanças nas propriedades físicas. Movimento, esmerilhamento, abrasão, degradação causada por contato com produto químico, etc. podem reduzir significativamente o tempo de uso real. No caso de produtos químicos agressivos, a degradação pode ser o fator mais importante na seleção de luvas resistentes a produtos químicos. A resistência à penetração foi avaliada em condições de laboratório e refere-se apenas ao espécime testado. Não testado contra vírus.
Transporte e armazenamento: Transporte as luvas em sua embalagem original ou em uma bolsa de plástico. As luvas devem ser armazenadas em um ambiente seco e frio, longe da luz solar direta. Em condições de armazenamento adequadas, a vida útil é de 5 anos a partir da data de fabricação.
O certificado de tipo UE foi emitido pela pessoa notificada nº 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/conformity.htm. Site contém uma função de pesquisa.
Fabricante:CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Tcheca

(RO) MĂNUȘI DE PROTECȚIE

Descriere: Mănuși de protecție din cauciuc PVC fabricate în conformitate cu standardele (UE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Disponibile în gama de mărimi 10. Echipament individual de protecție categoria III.
Utilizare: Mănușile sunt destinate protejării mâinilor împotriva riscurilor chimice, biologice (bacterii și ciuperci), rezistența împotriva virușilor și mecanice, în condiții uscate și umede, din industria chimică, depozite, agricultură, transport, industria alimentară, etc.
Caracteristici și marcaje:

citiți instrucțiunile — identificarea producător — CE 0598 marcaj de conformitate CE
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
pericole mecanice — pericole chimice — pericole biologice – rezistenta la bacterii și mucegai: îndeplinește; rezistență la viruși: îndeplinește
4121x — JKL — Type B — VIRUS

marcaje separate, ce nu sunt acoperite de certificatul CE, pot să nu fie imprimate pe mănuși:
EAC marcaj de conformitate pentru Rusia — marcaj de conformitate pentru Ucraina

Niveluri de protecție EN388:2016:
Rezistența la frecare:: 4 (1-4) **PETREL** – tipul mănușii
Rezistența la tăiere: 1 (1-5) **01100008, 01100145 –** număr articol
Rezistența la rupere: 2 (1-4) mărimea
Rezistența la penetrare: 1 (1-4) data fabricației (luna/anul)
Rezistența la tăiere TDM: x - nu sunt testate. Metoda de încercare pare să nu fie adecvată pentru designul/materialul mănușilor

Niveluri de protecție la permeabilitate **JKL** conf**. EN ISO 374-1:2016 type B**: n-heptan pentru nivel 2(mai mult de 30 minute, 1-6), hidroxid de sodiu 40% - clasa 6 (mai mult de 480 minute, 1-6), acid sulfuric 96% - clasa 3 (mai mult de 60 minute, 1-6). Rezistența la penetrare clasa 2, AQL<0.65.
Degradare în n-heptan 3.9%, soluție 40% hidroxid de sodiu 13.5%, soluție 96% acid sulfuric 62.4%. EN 374-4: 2013 nivelurile de degradare indică modificarea rezistenței la străpungere a mănușilor după expunerea la substanța chimică provocată.
Aceste informații nu reflectă durata reală de asigurare a protecției la locul de muncă și valorile de permeabilitate pentru diferite amestecuri sau pentru substanțe chimice în stare pură. Rezistența chimică a fost testată în condiții de laborator asupra mostrelor luate doar din zona palmei (cu excepția cazurilor în care mănușile au lungimea mai mare de 400 mm – în acest caz au fost testate și manșetele) și se referă doar la substanțele chimice folosite în teste. Rezistența poate fi diferită în situațiile în care există un amestec de substanțe chimice.
Utilizarea și întreținerea mănușilor de protecție: Protejați mănușile de căldura radiantă. După utilizare spălați-le de murdărie cu apă și lăsați-le să se usuce la temperatura camerei. Mănușile nu pot fi spălate la mașină sau curățate uscat.
Avertisment:. Utilizați întotdeauna mărimea corectă. Mănușile nu trebuie folosite când există riscul de a se încâlci în componentele în mișcare ale mașinilor. Datorită oboselii unui cuțit, rezultatele testelor de tăiere cu lame circulare (EN 388 - 6.2) sunt doar orientative, în timp ce testul de rezistență la tăiere liniară (TDM EN 388 - 6.3.) este rezultatul performanței de referință. Înainte de utilizare, inspectați integritatea mănușilor. Nu utilizați niciodată mănuși uzate, întărite sau deteriorate în alt mod. Mănușile pot provoca reacții alergice și iritații la persoanele cu piele foarte sensibilă; în acest caz nu le utilizați în continuare. Se recomandă verificarea faptului că mănușile sunt potrivite cu destinația de utilizare, deoarece condițiile de la locul de muncă pot fi diferite față de cele testate în laborator, mai ales privind temperatura, frecarea și degradarea. Atunci când sunt utilizate, mănușile de protecție pot oferi mai puțină rezistență împotriva substanțelor chimice periculoase datorită modificării proprietăților fizice. Mișcarea, găurirea, rosăturile, degradarea indusă de contactul cu substanțele chimice, etc. pot reduce durata de utilizare semnificativ. În cazul substanțelor chimice corozive, degradarea este cel mai important factor de luat în calcul la alegerea unui tip de mănuși rezistente la substanțe chimice. Rezistența la penetrare a fost evaluată în condiții de laborator și se referă numai la specimenul testat. Nu este testat împotriva virușilor.
Transportul și depozitarea: Mănușile vor fi transportate în ambalajul original sau în pungi de plastic; este necesar să fie depozitate într-o locație uscată și rece, ferite de accesul direct al razelor solare. Limita de depozitare este de 5 ani de la data fabricației, în condiții adecvate de depozitare.
Certificatul de UE conformitate a fost emis de organismul notificat Nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Declarație de conformitate este publicată la www.cerva.com/conformity.htm. Site-ul conține o funcție de căutare.
Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă

(RS) ZAŠTITNE RUKAVICE

Opis: Zaštitne PVC rukavice sa pet prstiju, sa unutrašnjim slojem od velura. Proizvode se u veličinama od 10 u skladu sa standardima (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Lična zaštitna oprema kategorije III.
Primena: Rukovanje sa materijalima u suvoj i vlažnoj sredini. Štite od hemijskih opasnosti i mehaničkih uticaja, otpornost prema prodoru virusa. Namenjene su pre svega za hemijsku i mašinsku industriju, skladišta, poljoprivredu i slično.
Karakteristike i oznake:

Ideogram Informacije — Proizvođač Identifikacija — CE 0598 Oznaka o usaglašenosti
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
Ideogram Mehanički rizici — Ideogram hemijski rizici — Ideogram biološki rizici – otpornost na bakterije i plesni: Ispunjava; otpornost na viruse: Ispunjavav
4121x — JKL — Tip B — VIRUS

Ostale oznake koje nisu sastavni deo certifikata CE ne moraju se nalaziti na rukavici:
EAC Ruska oznaka o usaglašenosti — Ukrajinska oznaka o usaglašenosti

EN388:2016 - stepeni zaštite
Stepen zaštite od ogrebotina: 4 (1-4) **PETREL** – tip rukavica
Stepen zaštite od posekotina sečivom: 1 (1-5) **01100008, 01100145** – broj robe
Stepen zaštite od daljeg cepanja: 2 (1-4) Veličina
Stepen zaštite od probijanja: 1 (1-4) Datum proizvodnje (mesec / godina))
Otpornost na rezanje TDM: x - nije bilo ispitano, metoda nije prikladna s obzirom na izgled proizvoda

EN ISO 374-1:2016 tip B Stepen zaštite od prožimanja: JKL, n-heptan – klasa 2 (najmanje 30 minuta, 1-6), natrijum-hidroksid 40 % - klasa 6 (najmanje 480 minuta, 1-6), sumporna kiselina 96 % - klasa 3 (najmanje 60 minuta, 1-6). Otpornost prema penetraciji: klasa 2, AQL<0.65.
Degradacija n-heptan 3.9 %, 40% natrijum-hidroksid 13.5%, 96% sumporna kiselina 62.4%. EN 374-4: 2013 nivoi degradacije ukazuju na promenu otpornosti na rukavice nakon izlaganja hemikaliji.
Ova informacija ne odražava stvarno vreme trajanja zaštite na radu za razliku od mešavine i čistih hemikalija. Protivhemijska otpornost je procenjena u laboratorijskim uslovima samo na uzorcima uzetih sa dlana ruke (osim u slučaju rukavice dužine od 400 mm ili više kada se testira i manšeta) i odnosi se samo na ispitane hemikalije. Ta otpornost se može razlikovati ako se primene smese hemikalija.
Uputstva za održavanje i upotrebu zaštitnih rukavica: Rukavice zaštitite od zračenja toplote. Nakon što rukujete sa grubom prljavštinom, uklonite je četkom i operite vodom te rukavice ostavite odložene na sobnoj temperaturi. Rukavice se ne smeju prati ni hemijski čistiti.
Upozorenje: Upotrebljavajte uvek rukavice odgovarajuće veličine. Rukavice ne koristiti kada postoji rizik od hvatanja pokretnih delova mašina. Zbog zamora i noža, rezultati test otpornosti na sečenje kružnim sečivom (6.2.) navode se samo indikativno, dok test otpornosti na sečenje TDM (6.3.) rezultiran je na osnovu probne reference. Pre upotrebe proverite da li rukavice imaju neke nedostatke ili oštećenja. Nikada ne upotrebljavajte niti koristite razvaljene, otvrdnute ili rukavice oštećene na drugi način. Na osetljivoj koži ne može se izbeći nadražaj - u tom slučaju nemojte koristiti rukavice. Preporučuje se da se izvrši provera da li su rukavice pogodne za predviđenu upotrebu pošto se uslovi na radnom mestu mogu razlikovati od načina ispitivanja pod uticajem temperature, abrazije i degradacije. Prilikom upotrebe rukavice mogu pružiti manju otpornost prema opasnim hemikalijama zbog promena fizičkih svojstava istih. Premeštanje, abrazija, ogrebotine, raspad zbog dodira sa hemikalijama itd. mogu znatno smanjiti stvarno vreme upotrebe. Kod agresivnih hemikalija, razgradnja može biti najvažniji faktor za izbor rukavica otpornih prema hemikalijama. Otpor penetracija je ocenjen u laboratorijskim uslovima i odnosi se samo na testirani uzorku. Nije testiran protiv virusa.
Transport i skladištenje: Rukavice treba transportovati u originalnoj ambalaži ili u plastičnoj vreći. Rukavice se moraju skladištiti u suvoj i hladnoj sredini, zaštićene od direktne sunčeve svetlosti. Ako se čuvaju u odgovarajućim uslovima, vreme skladištenja je 5 godina od datuma proizvodnje.
Certifikat tipa EU izdalo je Ovlašćeno telo br. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na www.cerva.com/conformity.htm. Sajt sadrži funkciju pretraživanja.
Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka Republika

(SE) SKYDDSHANDSKAR

Beskrivning: Skyddshandskar i PVC i enlighet med (EG) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Finns i storlekarna 10. Personlig skyddsutrustning kategori III.
Användning: Handskar är avsedda för skydd av händerna mot kemiska, biologiska (mot bakterier och svampar), testade mot virus och mekaniska risker i torra och fuktiga förhållanden, särskilt kemisk industri, lagerarbeten, jordbruk, transport, livsmedelsindustri m.m.
Egenskaper och märkning:

läs den användar-instruktioner — identifikation av producent — CE 0598 EG-överensstämmelse märkning
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
mekaniska risker — kemiska risker — biologiska risker – resistens mot bakterier och svampar: Överensstämmer; resistens mot virus: Överensstämmer
4121x — JKL — Typ B — VIRUS

separata etiketter som inte omfattas av EG-typcertifikatet, får inte tryckas på handsken:
EAC överensstämmelse märke för Ryssland — överensstämmelse märke för Ukraina

EN388:2016 skyddsnivåer:
Slithållfasthet: 4 (1-4) **PETREL** – handsktyp
Skärhållfasthet: 1 (1-5) **01100008, 01100145 –** artikelnummer
Rivhållfasthet: 2 (1-4) storlek
Punktionsmotstånd: 1 (1-4) tillverkningsdatum (månad/år)
TDM-skärmotstånd: x - har inte testats, metoden verkar inte vara lämplig på grund av handskarnas utformning

EN ISO 374-1: 2016 typ B skyddsnivåer mot genomträngning **JKL**: n-heptan – klass 2 (inte mindre än 30 minuter, 1-6), natriumhydroxid 40 % - klass 6 (inte mindre än 480 minuter, 1-6), svavelsyra 96 % - klass 3 (inte mindre än 60 minuter, 1-6). Penetrationsmotstånd 2, AQL<0.65.
Nedbrytning, n-heptan 3.9 %, 40 % natriumhydroxid 13.5%, 96 % svavelsyra 62.4%. EN 374-4: 2013 nedbrytningsnivåer indikerar förändringen i punkteringsmotstånd av handskarna efter exponering kemikalien.
Denna information återspeglar inte faktiska varaktigheten av skyddet på arbetsplatsen och skillnaden mellan blandningar och rena kemikalier. Den kemiska beständigheten har bedömts under laboratorieförhållanden från prover endast tagna från handflatan (utom i de fall där handsken är lika med eller över 400 mm - då muffarna också testas och avser endast de testade kemikalierna). Det kan vara annorlunda om kemikalierna används i en blandning.
Skyddshandskarnas skötsel och användning: Skydda handskarna mot strålningsvärme. Efter användning tvätta bort smutsen av vatten och låt handskarna torka fritt vid rumstemperatur. Handskar får inte tvättas i maskin eller kemtvättas.
Varning: Använd alltid rätt handskstorlek. Handskarna bör inte användas där det finns risk för att de fastnar i rörliga maskindelar. På grund av en knivtrötthet, resultaten för beständighetstest mot skärning av cirkulärblad (6.2.) är endast orienterande medan beständighetstesten motskärskador TDM (6.3.)är resultet av referensutförande. Före användningen, inspektera handsken för eventuella defekter eller brister. Använd aldrig slitna, förhårdnande eller i på annat sätt skadade handskar. Användningen av handskarna kan orsaka viss hudirritation och allergiska reaktioner hos personer med mycket känslig hud, i sådana fall skall handskarna inte användas fortsättningsvis. Det rekommenderas att kontrollera att handskarna är lämpliga för den avsedda användningen eftersom villkoren på arbetsplatsen kan skilja sig från typtesten med hänsyn till temperatur, slitage och nedbrytning. När den används, kan skyddshandsken ge mindre motstånd mot den farliga kemikalierna beroende på förändringar av dess fysiska egenskaper. Rörelser, friktion, revor, nedbrytning orsakad av den kemiska kontakter m.m. kan minska den faktiska användningstiden avsevärt. För frätande kemikalier, kan nedbrytning vara den viktigaste faktorn att beakta vid val av kemikaliebeständiga handskar. Penetrationsresistansen har utvärderats under laboratoriebetingelser och avser endast det testade provet. Ej testad mot virus.
Transport och förvaring: Handskar skall transporteras i originalförpackningen eller i ett plasthölje, det är nödvändigt att förvara dem på torr, sval plats som är skyddad från direkt solljus. Förvaringslängdens gräns är 5 år från tillverkningsdatumet vid förvaring under lämpliga villkor.
EG typintyg har utfärdats av det anmälda organet nr. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com/conformity.htm. Webbplatsen innehåller en sökfunktion.
Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

(SI) ZAŠČITNE ROKAVICE

Opis: Zaščitne PVC rokavice s petimi prsti z notranjim slojem iz velurja. Izdelujejo se v velikostih 10 v skladu z (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Osebno varovalno sredstvo III. kategorije.
Uporaba: Rokovanje z materiali na suhem in vlažnem. Varujejo pred kemičnimi nevarnostmi in mehanskimi vplivi, odpornost proti virusom. Namenjene so predvsem za uporabo v kemični ih strojni industriji, v skladišču, poljedelstvu itd.
Lastnosti in oznake:

ideogram informacije — Proizvajalec Identifikacija — CE 0598 oznaka ustreznosti
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
ideogram mehanska tveganja — ideogram kemična tveganja — ideogram biološka tveganja – odpornost proti bakterijam in plesni: izpolnjuje; odpornost proti virusom: izpolnjuje
4121x — JKL — Type B — VIRUS

ostale oznake, ki niso vključene v certifikat CE in jih ni potrebno navajati na rokavicah:
EAC Ruska oznaka ustreznosti — Ukrajinska oznaka ustreznosti

EN388:2016 - stopnje zaščite
Stopnja zaščite proti odrgninam: 4 (1-4) **PETREL** – tip rokavic
Stopnja zaščite proti prerezu z rezilom: 1 (1-5) **01100008, 01100145 –** številka blaga
Stopnja zaščite proti nadaljnjemu trganju: 2 (1-4) velikost
Stopnja zaščite proti preboju: 1 (1-4) datum izdelave (mesec/leto))
Odpornost na rezanje TDM: x - ni preizkušeno – metoda se ne zdi primerna glede na konstrukcijo rokavice

EN ISO 374-1:2016 type B Stopnja zaščite proti prepustnosti: **JKL**, n-heptan - razred 2 (najmanj 30 minut, 1-6), natrijev hidroksid 40 % - razred 6 (najmanj 480 minut, 1-6), žveplena kislina 96 % - razred 3 (najmanj 60 minut, 1-6). Odpornost proti penetraciji razred 2, AQL<0.65
Razgradljivost n-heptan 3.9 %, 40 % natrijev hidroksid 13.5%, 96 % žveplena kislina 62.4%. EN 374-4:2013 ravni razgradnje kažejo na spremembo odpornosti rokavice po izpostavitvi izzivni kemikaliji.
Ta informacija ne izraža dejanskega trajanja varovanja na delovnem mestu za razliko od zmesi in čistih kemikalij. Kemična odpornost je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih samo na vzorcih, odvzetih iz dlani roke (razen pri rokavicah dolžine 400 mm ali več, ko je bila preizkušena tudi manšeta) ter se uporablja samo za preskušene kemikalije. Ta odpornost se lahko razlikuje, če se uporabijo zmesi kemikalij.
Navodila za vzdrževanje in uporabo varnostnih rokavic: Rokavice varujte pred toplotnim sevanjem. Večje nečistoče po uporabi očistite s ščetko in rokavice operite z vodo. Raztegnite jih in pustite na prostem pri sobni temperaturi. Rokavic ni mogoče prati niti kemično čistiti.
Opozorilo: Vedno uporabljajte rokavice ustrezne velikosti. Rokavice niso primerne za uporabo z vrtljivimi napravami, kjer obstaja verjetnost zagozdenja. Zaradi utrujenosti noža, rezultati testiranja odpornosti proti vrezninam s krožnim rezilom (6.2.) služijo le kot orientacija, medtem ko preizkus odpornosti proti vreznninam TDM (6.3.) je dokazan z referenčnim testom. Pred uporabo preverite, ali rokavice nimajo napake ali pomanjkljivosti. Nikoli ne uporabljajte predrtih, otrdelih ali drugače poškodovanih rokavic. Pri osebah z občutljivo kožo ni mogoče izključiti razdraženja kože - v teh primerih ne uporabljajte rokavic. Priporočamo, da preverite če so rokavice primerne za namembno rabo, ker se lahko pogoji na delovišču razlikujejo od pogojev, v katerih so rokavice bile testirane (temperaturni in mehanski vplivi, razkroj). Pri uporabi lahko zaščitne rokavice nudijo manjšo odpornost proti nevarnim kemikalijam zaradi sprememb fizikalnih lastnosti. Premikanje, brušenje, odrgnine, razkroj v stiku s kemikalijami lahko znatno skrajša dejansko uporabnost in življenjsko dobo rokavic. Za agresivne kemikalije je lahko razgradnja najpomembnejši dejavnik pri izbiri kemično odpornih rokavic. Odpornost na penetracijo je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih in se nanaša le na preskušanec. Ni testiran proti virusom.
Transport in skladiščenje: Rokavice prevažajte v originalnem ovitku ali v plastični vreči. Rokavice shranjujte na suhem in hladnem mestu, ločeno od neposrednih sončnih žarkov. V ustreznih pogojih lahko ta izdelek skladiščite 5 let od datuma izdelave.
EU certifikat tipa je bil izdan pri pooblaščeni osebi št. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani www.cerva.com/conformity.htm. Spletna stran vsebuje funkcijo iskanja.
Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka Republika

(SK) OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Päťprstové ochranné rukavice z PVC s vnútornou velúrovou vrstvou. Vyrábajú sa vo veľkostiach 10 v súlade s (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016. Osobný ochranný prostriedok kategória III.
Použitie: Manipulácia s materiálmi za sucha i za vlhka. Ochrana pred chemickými rizikami a mechanickými vplyvmi a odolnosť proti prieniku virov. Sú určené hlavne pre chemický priemysel, strojárenský priemysel, sklady, poľnohospodárstvo a pod.
Vlastnosti a značenie:

piktogram informácie — identifikácia výrobcu — CE 0598 značka zhody
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
piktogram mechanické riziká — piktogram chemické riziká — piktogram biologické riziká – odolnosť proti baktériám a plesniam: spĺňa; odolnosť proti vírusom: spĺňa
4121x — JKL — Typ B — VIRUS

ďalšie označenia, ktoré nie sú súčasťou CE certifikátu a nemusia byť uvedené na rukavici:
EAC Ruská značka zhody — Ukrajinská značka zhody

EN388:2016 - stupne ochrany
Stupeň ochrany proti oderu: 4 (1-4) **PETREL** – typ rukavíc
Stupeň ochrany proti prerezaniu čepeľou: 1 (1-5) **01100008, 01100145 –** číslo výrobku
Stupeň ochrany proti ďalšiemu trhaniu: 2 (1-4) veľkosť
Stupeň ochrany proti prepichnutiu: 1 (1-4) dátum výroby (mesiac / rok))
Odolnosť rezu TDM: x - netestované. Zdá sa, že skúšobná metóda nie je vhodná pre konštrukciu / materiál rukavíc

EN ISO 374-1:2016 typ B Stupeň ochrany proti permeácii: **JKL**, n-heptán trieda 2 (najmenej 30 minut, 1-6), hydroxid sodný 40% - trieda 6 (najmenej 480 minút, 1-6), kyselina sírová 96% - trieda 3 (najmenej 60 minút, 1-6). Odolnosť proti penetrácii trieda 2, AQL<0.65
Degradácia n-heptán 3.9%, 40% hydroxid sodný 13.5%, 96% kyselina sírová 62.4%. EN 374-4: 2013 úrovne degradácie signalizujú zmenu v odolnosti proti prepichnutiu rukavíc po expozícii chemickou látkou.
Táto informácia nevyjadruje skutočnú dobu trvania ochrany na pracovisku na rozdiel medzi zmesou a čistými chemikáliami. Protichemická odolnosť bola hodnotená v laboratórnych podmienkach iba na vzorkách odobratých z dlane (s výnimkou v prípade u rukavíc dlhej 400 mm alebo viac, kedy sa skúša i manžeta) a vzťahuje sa iba na skúšané chemikálie. Táto odolnosť sa môže líšiť, pokiaľ sa použijú zmesi chemikálií.
Návod na údržbu a použitie ochranných rukavíc: Rukavice chráňte pred sálavým teplom. Po použití hrubé nečistoty odstráňte kartáčom a opláchnite vodou a rukavice nechajte volne rozprostreté pri izbovej teplote. Rukavice nie je možné prať ani chemicky čistiť.
Upozornenie: Používajte vždy rukavice správnej veľkosti. Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Kvôli otupovaní čepele sú výsledky skúšok odolnosti proti prerezaniu kruhovým ostrím (6.2) sú iba orientačné, zatiaľ čo skúška odolnosti proti prerezaniu TDM (6.3) je výsledkom referenčného prevedenia. Pred použitím skontrolujte, či rukavice nemajú vady alebo nedostatky. Nikdy nepoužívajte predraté, stvrdnuté alebo inak poškodené rukavice. U citlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky – v takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte. Odporuča sa skontrolovať, či sú rukavice vhodné pre predpokladané použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu líšiť od typovej skúšky vplyvom teploty, oderu a degradácii. Pri použití môžu ochranné rukavice poskytovať menšiu odolnosť proti nebezpečným chemikáliám v dôsledku zmien fyzikálnych vlastností. Premiestňovanie, obrusovanie, odieranie, degradácia spôsobená kontaktom s chemikáliou atď., môže významne znížiť skutočnú dobu použitia. U agresívnych chemikálií môže byť degradácia najdôležitejším faktorom pri výbere protichemických odolných rukavíc. Odolnosť proti prieniku bola hodnotená v laboratórnych podmienkach a sa týka iba testovaných vzoriek. Nie je testovaný proti vírusom.
Preprava a skladovanie: Rukavice prepravujte v pôvodnom balení, alebo v plastovom sáčiku. Rukavice je nutné skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo dosahu priameho slnečného svetla. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovateľnosti 5 rokov od dátumu výroby.
Certifikát typu EÚ bol vydaný notifikovanou osobou č. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com/conformity.htm. Stránka obsahuje funkciu vyhľadávania.
Výrobca: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika
Splnomocnenec výrobcu pre SR: ČERVA Slovensko s.r.o., Prologis Park – hala 20, Diaľničná cesta 10C, 903 01, Senec, Slovakia

(TR) KORUYUCU ELDİVENLER

Tanım: (AB) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016, EN ISO 374-5:2016 uygun olarak PVC eldivenler. 10 bedenlerde mevcuttur. Kişisel koruyucu donanım kategorisi III.
Kullanım: Eldivenler özellikle kimya endüstrisi, depolar, tarım, ulaşım, gıda endüstrisi gibi kuru ve ıslak koşullarda kimyasal, biyolojik (bakteri ve mantarlara karşı) virüslere karşı test, ve mekanik risklere karşı el koruması için tasarlanmıştır.
Özellikler ve markalama:

Kulanım talimatını okuyun — Marka Yetkili Satıcı — CE 0598 EC uygunluğu
EN388:2016 — EN ISO 374-1:2016 — EN ISO 374-5:2016
Mekanik tehlike — Kimyasal tehlike — Biyolojik tehlike – bakteri ve mantarlara karşı direnç: karşılar; virüslere karşı direnç: karşılar
4121x — JKL — Tip B — VIRUS

EC tipi sertifika kapsamında olmayan ayrı etiketler eldiven üzerine basılmamış olabilirler:
EAC Rusya uygunluğu — Ukrayna uygunluğu

EN388:2016 koruma düzeyleri:
Aşınma direnci: 4 (1-4) **PETREL -** Eldiven tipi
Kesilme direnci: 1 (1-5) **01100008, 01100145** – ürün numarası
Yırtılma direnci: 2 (1-4) beden
Delinme direnci: 1 (1-4) üretim tarihi (ay/yıl)
TDM kesilme direnci: x - test edilmemiştir, eldiven tasarımı göz önüne alındığında yöntem uygun olarak kabul edilmez

EN ISO 374-1:2016 tip B'ya göre **JKL**'e karşı geçirgenlik koruma seviyeleri: n-heptan - sınıf 2 (en az 30 dakika, 1-6), sodyum hidroksit % 40 - sınıf 6 (en az 480 dakika, 1-6), sülfürik asit% 96 - sınıfı 3 (60 dakikadan az olmamalıdır, 1-6). Penetrasyon direnci sınıfı 2, AQL<0.65.
Degradasyon n-heptan % 3.9, %40 Sodyum Hidroksit% 13.5, %96 Sülfürik Asit% 62.4. EN 374-4: 2013 bozunma seviyeleri, kimyasal maddelere maruz kaldıktan sonra eldivenlerin delinme direncindeki değişimi göstermektedir.
Bu bilgi, işyeri ve ayırma karışımları ile saf kimyasalların gerçek koruma süresini yansıtmamaktadır. Kimyasal direnç, yalnızca avuç içinden alınan numunelerden laboratuar koşulları altında değerlendirilmiştir (eldivenin, 400 mm'ye eşit veya üzerinde olduğu - manşetin aynı zamanda test edildiği durumlar hariç -) ve sadece test edilen kimyasalla ilgilidir. Kimyasal bir karışımda kullanılıyorsa, farklı olabilir.
Emniyetli eldiven kullanımı ve bakımı: Radyant ısıya karşı eldiveni koruyun. Kullandıktan sonra su ile kiri yıkayın ve eldiveni oda sıcaklığında serbestçe kurumaya bırakın. Eldiven makinede yıkanamaz veya kuru temizleme yapılmaz.
Uyarı: Her zaman doğru eldiven boyutu kullanılmalıdır. Çalışma ortamınızda eldivenin takılma riski olan makineler çalışıyorsa bu eldiveni kullanmayınız. Bıçak yorgunluğu nedeniyle dairesel bıçak kesim testi sonuçları (EN 388 - 6.2.) sadece bir gösterge iken, düz kesme direnci testi (TDM EN 388 - 6.3.) referans performans sonucudur. Kullanmadan önce, eldivende herhangi bir kusur veya eksiklik olup olmadığını kontrol edin. Yıpranmış sertleşmiş veya başka bir şekilde zarar görmüş eldiveni asla kullanmayın. Eldiven bazı cilt tahrişlerine ve çok hassas cilde sahip kişilerde alerjik reaksiyona neden olabilir böyle bir durumda daha fazla eldiveni kullanmayın. İşyerindeki koşullar, sıcaklık, aşınma ve bozulmaya bağlı olarak tip testinden farklı olabileceğinden, eldivenlerin tasarlanan kullanım için uygun olup olmadığını kontrol etmeniz önerilir. Kullanıldığında koruyucu eldiven, fiziksel özelliklerin değişmesi nedeniyle tehlikeli kimyasala daha az direnç gösterebilir. Hareket, tökezleme, sürtünme, kimyasal temastan kaynaklanan bozulma vb. gerçek kullanım süresini önemli ölçüde azaltabilir. Korozif kimyasallar için, kimyasallara dirençli eldiven seçiminde bozulma en önemli faktör olabilir. Penetrasyon direnci laboratuar koşullarında değerlendirilmiştir ve sadece test edilen örnek ile ilgilidir. Virüslere karşı test edilmemiştir.
Taşıma ve depolanabilirlik: Eldivenler orijinal ambalajında veya plastik bir kapta taşınmalı, kuru, serin koşullarda saklanmalı ve direkt güneş ışığından uzak tutulması gereklidir. Raf ömrü uygun şartlarda üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.
Onaylanmış kuruluş tarafından verilen tip sertifika AB No. 2777, SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. Module D: 0598, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3), 00211 Helsinki, Finland.0 Uygunluk beyanına tarihinden itibaren www.cerva.com/conformity.htm adresinde ulaşılabilir. Site bir arama işlevi içerir.
Yetkili Satıcı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti

Performance Level Rating in accordance with EN 388:2016

Mechanical Property	Level 0	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Level 5	Not tested
Abrasion resistance **(Cycles)**	<100	100	500	2000	8000	-	**X**
Cut resistance **(Index)**	<1.2	1.2	2.5	5.0	10.0	20.0	X
Tear resistance **(Newton)**	<10	10	25	50	75	-	X
Puncture resistance **(Newton)**	<20	20	60	100	105	-	X

Mechanical Property	Level A	Level B	Level C	Level D	Level E	Level F
TDM Cut resistance (Newton)	2	5	10	15	22	30

Performance Level Rating in accordance with EN ISO 374-1:2016

Level	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Level 5	Level 6
Breakthrough time (s)	>10	>30	>60	>120	>240	>480